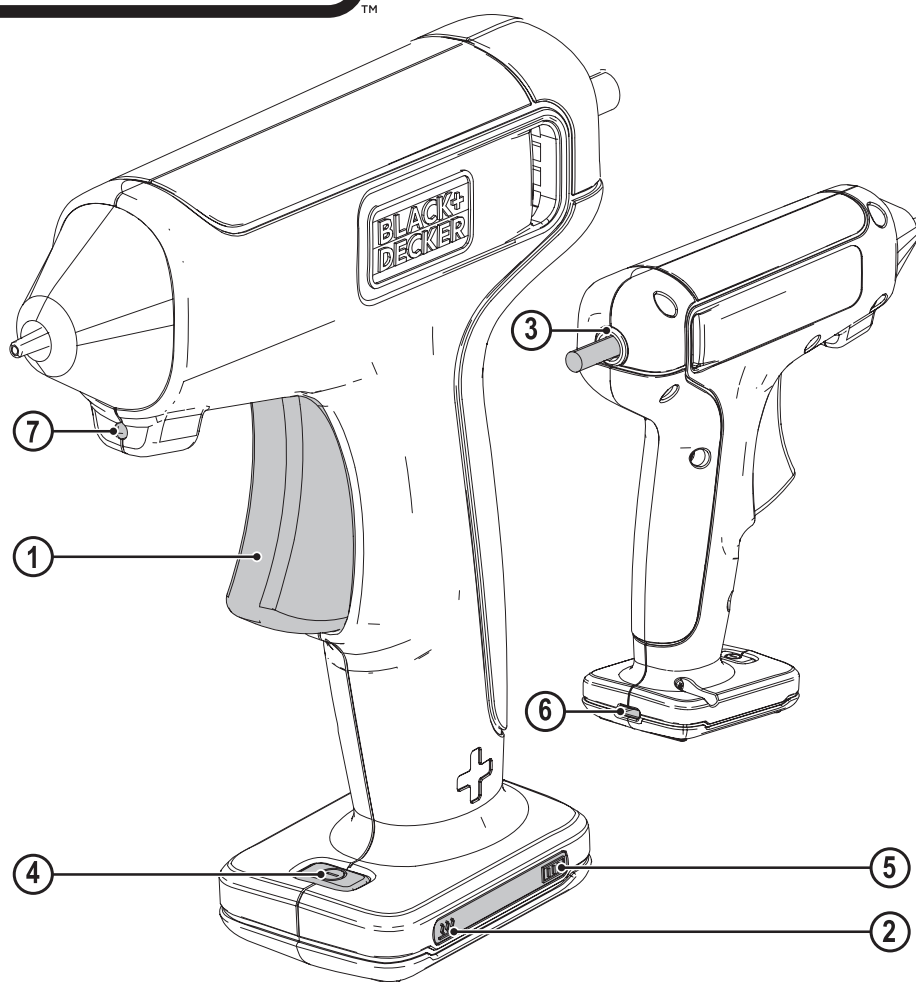


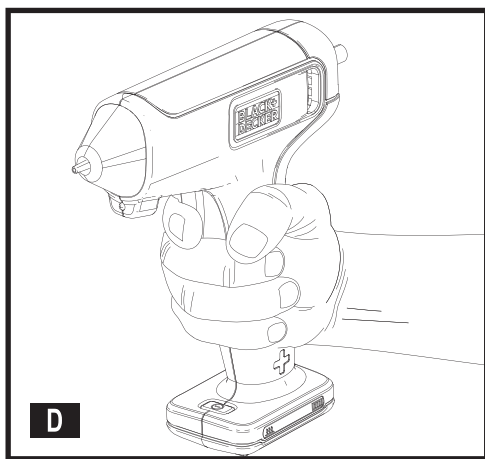
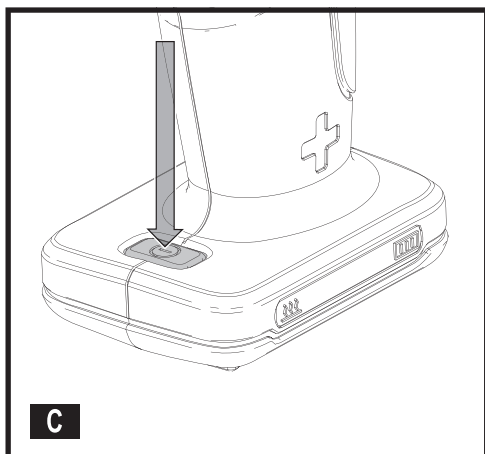
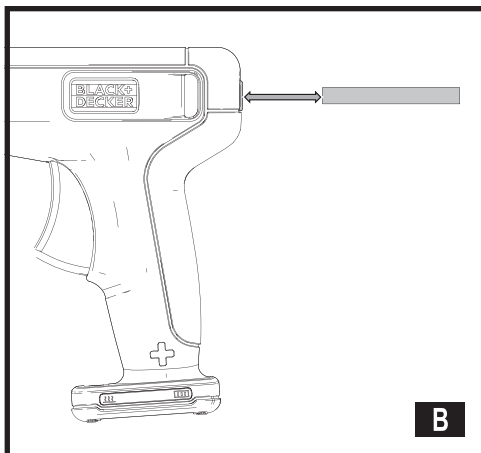
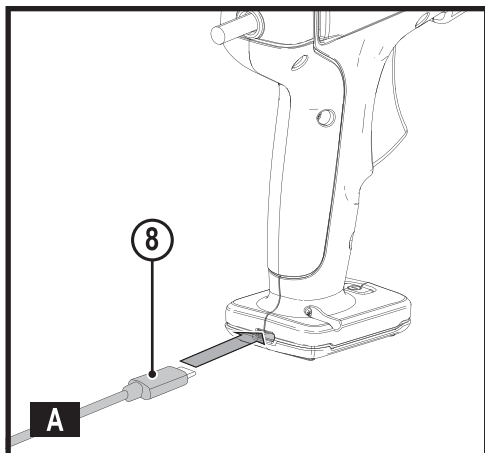


370124 - 72 BLT

www.blackanddecker.eu

BCGL115

Eesti keel	(Originaaljuhendi tõlge)	3
Lietuvių	(Originalių instrukcijų vertimas)	9
Latviešu	(Tulkojums no rokasgrāmatas oriģinālvalodas)	15
Русский язык	(Перевод с оригинала инструкции)	21



Ettenähtud otstarve

BLACK+DECKER™-i liimpüstol BCGL115 on mõeldud koduse meisterdus- ja käsitöö tegemisel paberi, papi ja muude materjalide kleepimiseks. See seade on mõeldud ainult laiatarbekasutuseks.

Üldised hoiatused



Hoiatus! Võrgutoitega/akuga seadmete kasutamisel tuleb alati rakendada põhilisi ohutusabinõusid, sh allpool tooduid, et vähendada tulekahju, elektrilöögi, kehavigastuse ja materiaalse kahju tekkimise ohtu.

- ◆ Enne seadme kasutamist lugege kogu kasutusjuhend tähelepanelikult läbi ning tehke endale selgeks seadme juhtseadeldised ja õiged töövõtted.
- ◆ Selles kasutusjuhendis kirjeldatakse seadme ettenähtud otstarvet. Seadme kasutamine muuks kui ettenähtud otstarbeks või lisaseadmetega, mida selles kasutusjuhendis ei soovitata, võib lõppeda kehavigastustega.

Hoiatuses kasutatud termin „seade“ viitab võrgutoitel töötavatele (juhtmega) ja akutoitel töötavatele (juhtmeta) elektritööriistadele.

- ◆ Hoidke kõik hoiatused ja juhised tuleviku tarvis alles.
- ◆ Seadme sees on akud, mis ei ole vahetatavad.

Seadme kasutamine

- ◆ Olge seadme kasutamisel alati ettevaatlik.
- ◆ Tööpiirkond peab olema puhas ja korralikult valgustatud. Korralageduse ja puuduliku valgustuse korral võivad kergesti juhtuda õnnetused.
- ◆ Vältige seadme sattumist vihma või niiskuse kätte. Seadmesse sattunud vesi suurendab elektrilöögi ohtu.
- ◆ Ärge kastke seadet vette.

- ♦ Kasutage seadet ainult päeval valgel või hea kunstliku valgustuse korral.
- ♦ Ärge kasutage elektritööriistu plahvatusohtlikus keskkonnas, kus leidub tuleohtlikke vedelikke, gaase või tolmu.
- ♦ Seadmega ei tohi mängida.
- ♦ Ärge avage korpust. Selle sees pole kasutajapoolset hooldust vajavaid osi.
- ♦ Kui seadet enam ei kasutata ning samuti enne osade paigaldamist või eemaldamist ja enne puhastamist ühendage aku seadmest lahti.

Seadme kasutamine ja hooldamine

- ♦ Enne kasutamist veenduge, et seadme kõik osad oleksid terved ja kahjustusteta. Kontrollige, et kõik osad ja lülitid oleksid terved ning puuduksid muud asjaolud, mis võivad mõjutada seadme kasutamist.
- ♦ Ärge kasutage seadet, kui seda ei saa lülitist sisse ja välja lülitada. Seade, mida ei saa lülitist juhtida, on ohtlik ja vajab remonti.
- ♦ Enne reguleerimist, otsikute vahetamist ja seadme hoiulepanemist tuleb seade välja lülitada. Nende ettevaatusabinõude rakendamine vähendab seadme ootamatu käivitumise ohtu.
- ♦ Ärge kasutage seadet, kui mõni selle osa on kahjustunud või katki.
- ♦ Kahjustunud või katkised osad tuleb lasta asendada või parandada volitatud remonditöökojas.
- ♦ Ärge kunagi üritage eemaldada ega vahetada muid osi peale nende, mis on kindlaks määratud selles kasutusjuhendis.

Pärast kasutamist

- ♦ Enne kui jätate seadme järelevalveta ning enne seadme osade vahetamist, puhastamist ja kontrollimist lülitage seade välja.
- ♦ Kui seadet ei kasutata, tuleb see panna hoiule kuiva ja hea ventilatsiooniga kohta, kuhu lastel puudub juurdepääs.
- ♦ Lapsed ei tohi hoiule pandud seadmetele ligi pääseda.

Tehnohooldus

- ♦ Laske seadet hooldada pädeval hooldustehnikul, kes kasutab ainult originaalvaruosi. See tagab seadme ohutuse säilimise.

Täiendavad ohutusnõuded liimipüstolite kasutamisel

Selles kasutusjuhendis kirjeldatakse seadme ettenähtud otstarvet. Mistahes tarvikute või lisaseadmete kasutamine või seadme kasutamine viisil, mida selles kasutusjuhendis ei soovitata, võib põhjustada kehavigastuse ohtu ja/või varalist kahju.

- ♦ Seadme hooletul kasutamisel võib tekkida tulekahju, seetõttu:
 - ♦ tuleb olla ettevaatlik, kui kasutate seadet kohas, kus on tuleohtlikke materjale;
 - ♦ ärge hoidke seadet pikemat aega ühe ja sama koha peal;
 - ♦ ärge kasutage seadet plahvatusohtlikus keskkonnas;
 - ♦ arvestage, et kuumus võib kanduda varjatud tuleohtlikele materjalidele;
 - ♦ laske seadmel alati enne hoiulepanemist maha jahtuda;
 - ♦ ärge jätke sisselülitatud seadet järelevalveta.
- ♦ **Ärge puudutage liimipüstoli kuumenenud otsikut.** Selle seadme töötemperatuur on ligikaudu 199 °C.
- ♦ **Hoidke käsi eemal kuumenenud otsikust ja tööpiirkonnast.** Kuumus võib kanduda läbi detaili. Kasutage detaili hoidmiseks pitskruve või tange.
- ♦ **Küttekeha hakkab kuumenema kohe pärast seadme sisselülitamist.** Vigastuste või varalise kahju vältimiseks tuleb alati eeldada, et seade tuline.
- ♦ **Kaitske tööpinda ja materjale kuumakahjustuste eest.** Kuumus võib kanduda läbi detaili. Tööpinna kaitsmiseks kasutage kuumuskindlat materjali.
- ♦ **Liimipulgad ei ole söödavad ja need ei tohi puutuda kokku toiduga vms.** Allaneelamisel pöörduge arsti poole. Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas.
- ♦ Enne puhastamist laske seadmel jahtuda.
- ♦ **Ärge kunagi üritage seadet pärast kasutamist kiiresti maha jahutada, kastes selle otsapidi vette või muusse vedelikku.** Laske seadmel jahtuda ainult õhu käes.
- ♦ **Hoidke seadet eemal kõigist tuleohtlikest materjalidest.** Arvestage, et see toode võib põhjustada materjalide süttimise. Kui see oht on reaalne, katsetage praagitud materjaliga.
- ♦ **Ärge jätke seadet kunagi järelevalveta.** Pärast kasutamist laske seadmel jahtuda ja hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.
- ♦ **Käsitöömaterjalide kuumutamisel tekkiv suits võib olla ohtlik.** Töötage alati hästi ventileeritavas kohas. Otsige kasutatavate materjalide kohta täpsemat teavet.
- ♦ **Ärge kunagi üritage liimipüstolisise sisestada muid materjale peale soovitatud liimipulkade.** Näide: Ärge üritage sulatada joonistuskrõbe või küünlaid.
- ♦ **Ärge kasutage kuumliimi ehitustöödeks mõeldud kinnitusvahendite asemel.**
- ♦ **Selle liimipüstoliga kasutatavad liimipulgad hakkavad pehmenema umbes 60 °C juures.** Ärge kasutage liimi kuuma käes olevate esemete ja materjalide liimimiseks.
- ♦ **Vältige liimi juhuslikku väljutamist.** Liimipulkade surumine kuumutatud seadmesse võib seadet kahjustada või põhjustada kuumliimi ootamatu väljumise otsikust, kui seade saavutab töötemperatuuri.

Kuumutatavast seadmest võib liimi tulla ka päästikut (1) vajutamata. Tööpinna kaitsmiseks kasutage kuumuskindlat materjali.

- ♦ **See seade ei ole mänguasi.** Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas.
- ♦ **Seadet tohib kasutada ainult toiteplokiaga.** Seadet tohib kasutada ainult ohutu eriti madala pingega, mis vastab seadmele märgitud väärtusele.

Juuresviibijate ohutus

- ♦ Lapsed alates 8. eluaastast ning isikud, kelle füüsilised, tajumis- või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme kasutamise kohta, võivad seda seadet kasutada, kui neid jälgitakse või juhendatakse seadme ohutul kasutamisel ning nad mõistavad sellega seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Järelevalveta lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada.
- ♦ Lapsi peab valvama, et nad selle seadmega ei mängiks.

Seadmel olevad sildid

Seadmel on järgmised sümbolid koos kuupäevakoodiga:



Hoiaus! Vigastusohu vähendamiseks tuleb lugeda kasutusjuhendit.



Hoiaus! Tuline pind, mitte puudutada.



Ärge vaadake otse põleva lambi suunas.

Olulised ohutusnõuded integreeritud akuga tööriistade kasutamisel

Hoiaus! Lugege kõiki aku, laadija ja seadme ohutusnõudeid, juhiseid ja hoiatussilte. Hoiatuste ja juhiste täpne järgimine aitab vältida elektrilöögi, tulekahju ja/või raske kehavigastuse ohtu.

- ♦ Laadija pistikut ei tohi suruda tööriista sisse jõuga.
- ♦ ÄRGE muutke mitteühilduva laadija pistiku ehitust, et see ühilduks seadmega, kuna sel juhul võib aku plahvatada, põhjustades raskeid kehavigastusi.
- ♦ ÄRGE laadige ega kasutage akut plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses. Laadija pistiku sisestamisel või eemaldamisel võivad aaurd või tolm süttida.
- ♦ Laadige akut ainult kaasasoleva laadimisjuhtmega ja sobiva 2. kategooria toiteallikaga.
- ♦ ÄRGE kastke seadet vette ja vältige pritsmeid.
- ♦ ÄRGE laske tööriista sisemusse sattuda vett ega muid vedelikke.
- ♦ ÄRGE hoidke ega kasutage tööriista kohas, kus temperatuur võib ületada 40 °C (104 °F) (näiteks suvel

kuuride või metallehitiste läheduses). Võimalikult pika kasutusea tagamiseks hoidke tööriistu kuivas ja jahedas kohas.

- ♦ Hoiule pannes tuleb tööriist lülitist välja lülitada. Ärge kunagi fikseerige lülitist teibiga sisselülitatud asendisse.
- ♦ ÄRGE põletage tööriista isegi siis, kui see on tõsiselt kahjustatud või kasutuskõlbmatuks muutunud. Aku võib tules plahvatada. Liitiumioonakude põletamisel eritub mürgiseid aure ja aineid.
- ♦ Kui aku sisu puutub nahaga kokku, siis peske seda kohta kohe neutraalse seebi ja veega. Kui akuvedelik satub silma, siis loputage avatud silma veega 15 minutit või kuni ärritus lakkab. Meditsiiniline märkus: aku elektrolüüt koosneb vedelate orgaaniliste süsivesinike ja liitiumisoolade segust.
- ♦ Avatud akuelementide sisu võib ärritada hingamisteid. Minge värske õhu kätte. Sümptomite püsimisel pöörduge arsti poole.
- ♦ Akuvedelik võib sädeme või leegiga kokku puutudes olla tuleohtlik.
- ♦ Ärge kunagi üritage tööriista mingil põhjusel avada. Kui tööriista korpus on pragunenud või kahjustatud, ärge laadige akut. Tööriista ei tohi lõhkuda, maha pillata ega muul viisil kahjustada. Ärge kasutage tööriista ega laadijat, mis on saanud tugeva löögi, maha kukkunud, millegi alla jäänud või muul viisil kahjustada saanud (näiteks naelaga läbi torgatud, haamriga löödud, peale astutud). Kahjustatud tööriistad tuleb tagastada ümbertöötlemiseks hooldusesindusse.

Hoiutingimused

Hoidmiseks on parim kuiv ja jahe koht, kuhu ei paista otsene päikesevalgus ning kus temperatuur ei ole liiga kõrge ega madal. Täis laetud tööriist tuleb laadimisjuhtme küljest lahti ühendada.

Transpordimine

Märkus! Integreeritud liitiumioonakuga tööriistu ei tohi lennukis panna registreeritud pagasisse ja käsipagasis peavad need olema lühiste eest nõuetekohaselt kaitsitud.

Olulised ohutusnõuded integreeritud akude laadimisel

Hoiaus! Lugege kõiki aku, juhtme ja seadme ohutusnõudeid, juhiseid ja hoiatussilte. Hoiatuste ja juhiste täpne järgimine aitab vältida elektrilöögi, tulekahju ja/või raske kehavigastuse ohtu.

- ♦ Kaasasolev laadimisjuhe on mõeldud ainult BLACK+DECKERi laetavate tööriistade laadimiseks laadimispesa kaudu. Muud tüüpi tööriistade laadimisel võivad akud üle kuumeneda ja plahvatada, mis võib lõppeda kehavigastuste, varalise kahju, tulekahju, elektrilöögi või surmava elektrilöögiaga.

- ♦ Kasutage ainult koos loetletud/sertifitseeritud IT-seadmetega (arvutisüsteemidega).
- ♦ ÄRGE jätke laadimisjuhet vee lähedusse, vihma ega lume kätte.
- ♦ Laadimisjuhtme eemaldamisel tõmmake pistikust, mitte juhtmet. See vähendab pistiku ja juhtme kahjustamise ohtu.
- ♦ Paigutage juhe nii, et sellele ei astuta peale, selle taha ei komistata ning seda ei kahjustata ega kulutata muul viisil.
- ♦ Kui laete tööriista õues, asetage see alati kuiva kohta.
- ♦ ÄRGE kasutage kahjustatud või defektse pistikuga laadimisjuhet. Laske see kohe välja vahetada.
- ♦ Elektrit juhtivad võõrkehad (nt lihvimistolm, metallilaastud, terasvill, foolium vm metalliosakesed) tuleb laadimispiistikutest ja -pesast eemal hoida.
- ♦ Lahutage laadimisjuhe alati toiteallikast, kui selle külge pole ühendatud ühtegi tööriista.

Osad

Seadmel on järgmised osad või mõned neist:

1. Päästik
2. Kuumenemise märgutuli
3. Liimpulga paigaldusava
4. Toitenupp
5. Laadimise märgutuli
6. Laadimispesa
7. Valgusdiod
8. Laadimisjuhe

Kokkupanemine

Hoiatus! Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, lülitage seade enne seadistamist või tarvikute paigaldamist ja eemaldamist välja ning ärge puudutage lukustusnuppu. Seadme ootamatu käivitumine võib lõppeda vigastustega.

Laadimine (joonis A)

Hoiatus! Ärge kasutage seadet, kui see on ühendatud laadijaga.

- ♦ Torgake laadimispiistik (8) laadimispesasse (6).
- ♦ Ühendage laadimispiistik mis tahes laadimispesaga (näiteks arvutis).
- ♦ Laadimise ajal vilgub laadimise märgutuli (5).
- ♦ Kui aku on täis laetud, siis laadimise märgutule vilkumine lakkab.
- ♦ Aku võib jätta laadima või laadimisjuhtme lahti ühendada.

Laadimist puudutavad olulised märkused

- ♦ Laadimise ajal võivad laadija ja tööriist soojeneda. See on normaalne ega viita tõrkele. Et tööriist pärast kasutamist kiiremini maha jahtuks, ei tohi tööriista ja laadijat hoida soojas, nt metallkuuris või soojusisolatsioonita haagises.

- ♦ Kui tööriist ei lae korralikult, viige tööriist ja laadija kohalikku hooldusesindusse.
- ♦ Soovi korral võite laadida osaliselt laetud akut, ilma et see tööriista kahjustaks.

Liimpulkade sisestamine (joonis B)

Hoiatus! Hoidke tööriista endast ja teistest eemal. Tagajärjeks võib olla raske vigastus.

Hoiatus! Liimpüstolisese sisestatud liimpulka ei tohi eemaldada.

Hoiatus! Kasutage ainult 7 mm liimpulki.

- ♦ Liimpulgad sisestatakse liimpulga paigaldusavasse (3), mis asub liimpüstoli tagaküljel.
- ♦ Lükake liimpulk üleni sulamiskambrisse. Ärge suruge liimpulka jõuga.

Kasutamine

Hoiatus! Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, lülitage seade enne seadistamist või tarvikute paigaldamist ja eemaldamist välja ning ärge puudutage lukustusnuppu. Seadme ootamatu käivitumine võib lõppeda vigastustega.

Toitenupp (joonis C)

Hoiatus! Kui te seadet ei kasuta, asetage see püstiselt stabiilsele alusele, kus see ei põhjusta komistamise ega kukkumise ohtu.

Valige pind, mida otsikust tilkuv liim ei kahjusta.

Laske liimpüstolil enne hoieupanemist 30 minutit jahtuda.

Toitenupp (4) asetseb seadme alumises otsas.

- ♦ Seadme sisselülitamiseks hoidke toitenupu ülaoas umbes 1 sekundi jooksul all, kuni kuumenemise märgutuli (2) hakkab vilkuma, mis näitab küttekeha soojenemist.
- ♦ Umbes 30 sekundi möödumisel märgutule vilkumine lakkab ja süttib valgusdiod (7), mis näitab, et seade on kasutamiseks valmis.
- ♦ Kui laadijal hakkab vilkuma punane märgutuli (5), on aku tühjenemas.
- ♦ Seadme väljalülitamiseks vajutage toitelülitit.
- ♦ Kui küttekeha on välja lülitatud, siis märgutuli enam ei põle.

Toitekatkestuse funktsioon

Seadmel on toitekatkestuse funktsioon. Kui seadet ei ole 2 minuti jooksul liigutatud või kasutatud, lülitub see automaatselt välja. Uuesti sisselülitamiseks järgige tavapärasest sisse- ja väljalülitamise protseduuri.

Liimi pealekandmine

Hoiatus! Sulanud liim kuumeneb temperatuurini 302 °F. Ärge puudutage pealekantud liimi. Hoida lastele kättesaamatus kohas.

Hoiatus! Poorsete materjalide, näiteks kanga surumisel vahetult pärast liimi pealekandmist võib liim läbi materjali tungida ja sattuda nahale, põhjustades vigastusi.

- ♦ Vähemalt 30 sekundit pärast liimipüstoli sisselülitamist saate asuda liimi peale kandma, vajutades päästikut (1).
- ♦ Esemete kokkuliimimiseks kandke liimi ühele esemele ja suruge teine ese sulanud liimile. Hoidke esemeid koos 5–10 sekundit.

Märkus! Raskematel juhtudel võib liimi täielikuks kleepumiseks kuluda kuni minut.

Märkus! Kui seadmes on tahkestunud liimi, võib liimi pealekandmiseks kuluda ettenähtust kauem aega.

Käte õige asend (joonis D)

Hoiatus! Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, hoidke käsi **ALATI** õiges asendis, nagu joonisel näidatud.

Hoiatus! Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, hoidke seadet **ALATI** kindlalt ja olge valmis ootamatusteks.

Käte õige asendi korral on üks käsi põhikäepidemel.

Probleemide lahendamine

Probleem	Võimalik põhjus	Võimalik lahendus
Seade ei käivitu või kuumeneb aeglaselt	Seade on laadimata	Laadige seadet
Seadet ei laeta	Laadija pole ühendatud	Sisestage laadija ja ühendage see toiteallikaga
Laadija ei ole toiteallikaga ühendatud	Ühendage laadija toiteallikaga	Lisateavet leiate jaotisest „Aku laadimine (joonis A)“
Ümbristev õhk on liiga kuum või liiga külm	Ümbristev keskkond on liiga kuum või liiga külm	Viige laadija ja seade kohta, kus õhutemperatuur on üle 4,5 °C või alla +40,5 °C
Seade lülitub ootamatult välja	Aku on saavutanud maksimaalse temperatuuri	Laske akul jahtuda
Aku on tühi	Ühendage laadija aku ja toiteallikaga	Laske laadida (et aku võimalikult kaua vastu peaks, lülitub see tühjenemisel kiiresti välja)

Soovitusi optimaalseks kasutamiseks

Alljärgnevad põhijuhised on mõeldud meisterdus- ja käsitöörakenduste tarbeks. Erinevaid tööoperatsioone tuleks harjutada praakmaterjalidega, et saavutada soovitud efekt ja vältida materjali kahjustamist.

Näpunäiteid liimipüstoli kasutamiseks

- ♦ Valige seadmega sobiv liimpulk. Selle seadmega sobivad madala temperatuuriga liimpulgad.
- ♦ Enne liimimist veenduge, et pinnad on puhtad ja ei ole määrdunud ega õlise kihiga kaetud.
- ♦ Enne liimi pealekandmist kontrollige osade kokkusobivust soovitud asendis.
- ♦ Tehke ettevalmistused osade kooshoidmiseks liimi kõvenemise ajal.
Liimi kuumus võib materjalile üle kanduda. Seadme kasutaja kaitseks kuumuse eest tuleb kasutada pitskruve või tange.
- ♦ Külmas keskkonnas töötamisel kulub liimi kõvenemiseks vähem aega.
Soe keskkond suurendab liimi kleepumise aega.
- ♦ Kõvenemise aeg sõltub pealekantud liimi kogusest.
Suured ja paksud liimikihulad võivad kuivada kuni poole kauem kui väikesed tilgad. Väga õhukesed tilgad kuivavad kõigest 10 sekundiga. Liimipüstoli mõningane katsetamine praakmaterjali peal aitab välja selgitada konkreetse projekti jaoks kõige paremini sobiva meetodi.
- ♦ Mõned naftadestillaate sisaldavad värvid ja peitsid võivad liimi nõrgendada. Katsetage enne kasutamist.
Enne liimimist peate võib-olla värvima või peitsima.
- ♦ Pärast kõvenemist on liigset liimi raske materjali küljest eemaldada. Liigset liimi võib üritada eemaldada kraapides, koorides või näiteks seadme tulise otsaga pehmendades. Liimi võib kangast eemaldada keemilise puhastuse teel.

Hooldus

Teie BLACK+DECKERi seade on mõeldud pikaajaliseks kasutamiseks ja selle hooldustarve on minimaalne. Et tööriist teid pikka aega korralikult teeniks, tuleb seda nõuetekohaselt hooldada ja korrapäraselt puhastada.

- ♦ Puhastage seadet korrapäraselt niiske lapiga.
Ärge kasutage abrasiivseid ega lahustipõhiseid puhastusvahendeid. Vältige vedelike sattumist seadmesse; ärge kastke seadet ega selle osi vedelikku.

Keskonnakaitse



Jäätmete sortimine. Selle sümboliga märgistatud tooteid ja akusid ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega.

Seadmed ja akud sisaldavad aineid, mida saab eemaldada ja taaskasutada, et vähendada toorainepuudust.

Elektriseadmed ja akud tuleb ringlusse võtta vastavalt kohalikele eeskirjadele.

Lisateavet leiate aadressilt www.2helpU.com.

Tehnilised andmed

BCGL115		
Sisendpinge	V_{DC}	3,6
Töötemperatuur	°C	185
Liimipulga läbimõõt	mm	7
Kaal	kg	0,229

Garantii

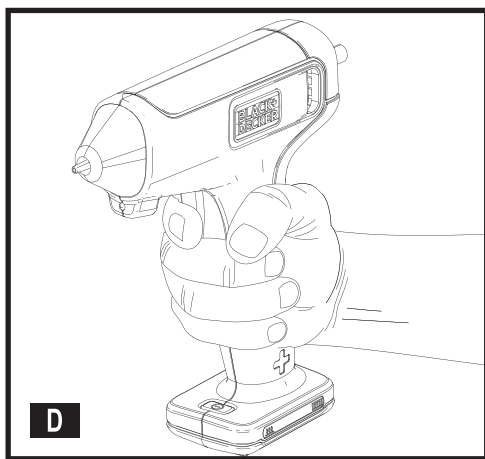
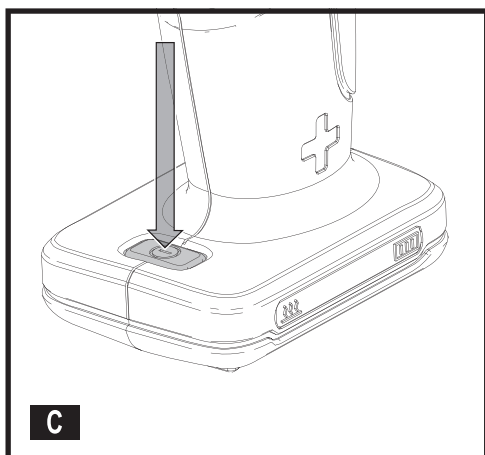
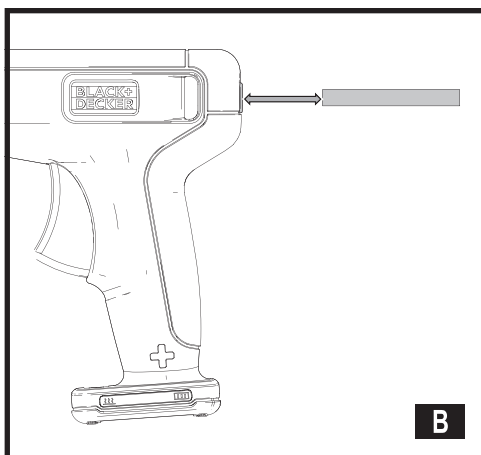
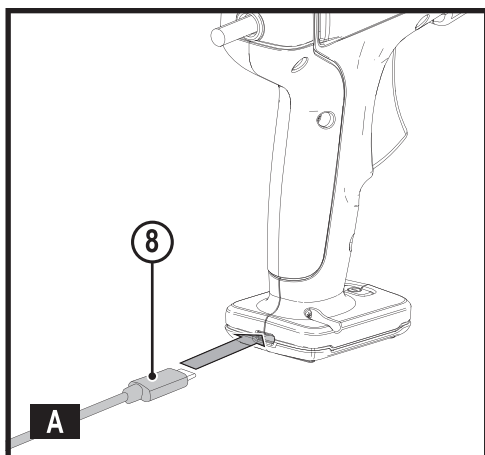
Black & Decker on oma toodete kvaliteedis kindel ja pakub tarbijatele 24-kuulist garantiid alates ostukuupäevast. See garantii täiendab teie seaduslikke õigusi ega piira neid kuidagi.

Garantii kehtib Euroopa Liidu liikmesriikide territooriumil ja Euroopa vabakaubanduspiirkonnas.

Garantiinõude esitamiseks peab nõue olema kooskõlas Black&Deckeri kasutustingimustega ning müüjale või volitatud remonditöökojale tuleb esitada ostukviitung.

Black&Deckeri 2-aastase garantii kasutustingimused ja lähima volitatud remonditöökoja asukohta leiate veebiaadressilt **www.2helpU.com** või võttes ühendust Black & Deckeri kohaliku esindusega kasutusjuhendis toodud aadressil.

Meie veebilehel www.blackanddecker.co.uk saate registreerida oma uue BLACK+DECKERi seadme ning tutvuda uudistoodete ja eripakkumistega.



Naudojimo paskirtis

Šis BLACK+DECKER™ BCGL115 klijavimo pistoletas skirtas laisvalaikio ir „pasidaryk pats“ veiklai namuose, kai reikia kartu sujungti medžiagų paviršius, įskaitant popierių, kartoną ir audėklą. Šis prietaisas skirtas naudoti tik butyje.

Bendrieji įspėjimai dėl prietaiso naudojimo saugos



Įspėjimas! Naudodami laidinius / akumuliatorinius prietaisus, laikykitės būtinų saugos priemonių, įskaitant toliau nurodytas, kad sumažintumėte gaisro, elektros smūgio, susižeidimo ir turtinės žalos pavojų.

- ◆ Prieš naudodamiesi prietaisu, perskaitykite visą šią instrukciją, susipažinkite su valdikliais ir informacija, kaip tinkamai naudotis prietaisu.
- ◆ Naudojimo paskirtis aprašyta šiame vadove. Naudojant šiame vadove nerekomenduojamus papildomus įtaisus arba priedus, arba naudojant prietaisą ne pagal paskirtį, gali kilti susižalojimo pavojus.

Sąvoka „prietaisas“ visuose toliau pateikuose įspėjimuose reiškia jūsų elektrinį (laidinį) arba akumuliatorinį (belaidį) prietaisą.

- ◆ Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus ateičiai.
- ◆ Šiame prietaise yra nekeičiami akumuliatoriai.

Prietaiso naudojimas

- ◆ Naudodami šį prietaisą, visada būkite atsargūs.
- ◆ Pasirūpinkite, kad darbo vieta būtų švari ir gerai apšviesta. Užgriozdintos ir tamsios vietos dažnai tampa nelaimingų atsitikimų priežastimi.
- ◆ Nenaudokite šio prietaiso lyjant arba esant drėgnoms oro sąlygoms. Į prietaisą patekus vandens, didėja elektros smūgio pavojus.
- ◆ Nemerkite prietaiso į vandenį.

- ♦ Prietaisą naudokite dienos metu arba esant geram dirbtiniam apšvietimui.
- ♦ Nenaudokite šio prietaiso ten, kur gali kilti sprogimas, pavyzdžiui, ten, kur yra degių skysčių, dujų arba dulkių.
- ♦ Šis prietaisas nėra žaislas.
- ♦ Neatidarykite korpuso gaubto. Viduje nėra dalių, kurių priežiūros darbus galėtų atlikti pats naudotojas.
- ♦ Kai prietaiso nenaudojate, prieš montuodami arba nuimdami dalis ir prieš valydami, atjunkite prietaiso bateriją.

Prietaiso naudojimas ir priežiūra

- ♦ Prieš naudojimą patikrinkite, ar prietaisas nėra sugadintas, ar dalys yra be defektų. Patikrinkite, ar dalys nesulūžusios, ar nesugadinti jungikliai, taip pat – ar nėra kokių nors kitų aplinkybių, galinčių turėti įtakos prietaiso veikimui.
- ♦ Nenaudokite prietaiso, jei jungikliu jo negalima įjungti arba išjungti. Bet koks prietaisas, kurio nepavyksta valdyti jungikliu, yra pavojingas – jį privaloma pataisyti.
- ♦ Prieš atlikdami bet kokius reguliavimo, priedų keitimo ar prietaiso sandėliavimo darbus patikrinkite, ar prietaisas išjungtas. Tokios prevencinės saugos priemonės sumažina prietaiso atsitiktinio įjungimo pavojų.
- ♦ Nenaudokite prietaiso, jei kuri nors jo dalis pažeista arba defektinė.
- ♦ Bet kokiais pažeistas arba defektingas dalis atiduokite taisyti įgaliotajam remonto agentui.
- ♦ Niekada nebandykite nuimti arba pakeisti kokių nors dalių kitomis, šiame vadove nenurodytomis, dalimis.

Baigus naudoti

- ♦ Prieš palikdami prietaisą be priežiūros, taip pat – prieš keisdami, valydami ar tikrindami bet kokias jo dalis, išjunkite prietaisą.
- ♦ Nenaudojamą prietaisą reikia laikyti sausoje, gerai vėdinamoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- ♦ Prietaisai turi būti laikomi vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Priežiūra

- ♦ Prietaiso techninę priežiūrą turi atlikti tik kvalifikuotas remonto meistras, naudojant tik originalias keičiamąsias dalis. Taip užtikrinsite saugų prietaiso veikimą.

Papildomos kljavimo pistoleto saugos instrukcijos

Naudojimo paskirtis aprašyta šiame vadove. Naudojant šiame vadove nerekomenduojamus papildomus įtaisus arba priedus, arba naudojant prietaisą ne pagal numatytąją paskirtį, gali kilti asmeninio susižeidimo ir (arba) turtinės žalos pavojus.

- ♦ Neapdairiai naudojantis prietaisu galima sukelti gaisrą todėl:

- ♦ būkite atsargūs naudodamiesi prietaisu ten, kur yra degių medžiagų;
- ♦ ilgai nekaitinkite vienos vietos;
- ♦ nenaudokite sprogoje aplinkoje;
- ♦ atminti, kad dėl medžiagų laidumo šiluma gali būti perduota toliau esančioms degioms medžiagoms;
- ♦ prieš padėdami prietaisą į vietą, palaukite, kol jis visiškai atvės;
- ♦ nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros.
- ♦ **Nelieskite įkaitusio kljavimo pistoleto antgalio.** Šio prietaiso veikimo temperatūra yra apie 199 °C.
- ♦ **Laikykite rankas atokiau įkaitusio priedo ir darbo srities.** Darbo ruošinys gali būti pralaidus šilumai. Darbo ruošiniui laikyti naudokite sąvaržas arba reples.
- ♦ **Kaitinimo elementas pradės kaisti netrukus po to, kai prietaisas įjungiamas.** Norėdami išvengti susižalojimo arba turto sugadinimo visada turėkite galvoje, kad prietaisas yra karštas.
- ♦ **Saugokite darbo paviršių ir medžiagas nuo sugadinimo veikiant šilumai.** Darbo ruošinys gali būti pralaidus šilumai. Kad apsaugotumėte darbo paviršių naudokite šilumai atsparią medžiagą.
- ♦ **Klijų pieštukų negalima nuryti, todėl venkite jų kontakto su maistu ir pan.** Jei nurijote, kreipkitės medicininės pagalbos. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- ♦ Prieš valydami palaukite, kol prietaisas atauš.
- ♦ **Niekada nebandykite pagreitinoti prietaiso ataušimo, pasinaudojus įmerkdamis kokią nors jo dalį į vandenį arba kitą skystį.** Palikite prietaisą aušti tik ore.
- ♦ **Laikykite prietaisą atokiau nuo bet kokių degių medžiagų.** Atminti, kad šis produktas gali uždegti medžiagą. Kai tai kelia problemą, išbandykite medžiagos skiautę.
- ♦ **Niekada nepalikite prietaiso be priežiūros.** Po naudojimo leiskite prietaisui ataušti ir padėkite saugioje vietoje, atokiau nuo vaikų.
- ♦ **Dūmai, smilkstantys iš amatininkų veiklai skirtų medžiagų gali būti pavojingi.** Visada dirbkite tik gerai vėdinamoje vietoje. Sužinokite daugiau apie naudojamą medžiagą.
- ♦ **Niekada nebandykite į kljavimo pistoleto vidų dėti kitų medžiagų nei rekomenduojami klijų pieštukai.** Pavyzdžiui: nebandykite tirpinti spalvotų kreidžių arba žvakių.
- ♦ **NEBANDYKITE karštų klijų naudoti vietoje struktūrinių tvirtinimo elementų.**
- ♦ **Su šiuo pistoletu naudojami klijų pieštukai pradės tirpti pasiekus 60 °C temperatūrą.** Nenaudokite klijų objektams arba medžiagoms, kurie bus veikiami šilumos.
- ♦ **Venkite atsitiktinio klijų išsiskyrimo.** Priverstinai sudėjus klijų pieštukus į neįkaitusį prietaisą, jį galima sugadinti arba, pasiekus reikiamą darbo temperatūrą, karšti klijai negali netikėtai išsiveržti pro prietaiso

antgalį. Klipai gali išsiveržti pro įkaitusį prietaisą net ir nenuspaudus gaiduko (1). Kad apsaugotumėte darbo paviršių naudokite šilumai atsparią medžiagą.

- ♦ **Šis prietaisas nėra žaislas.** Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- ♦ **Šis prietaisas gali būti naudojamas tik su maitinimo bloku.** Prietaiso maitinimo srovė turi būti labai žemos įtampos, kaip nurodyta ant prietaiso etiketės.

Kitų asmenų sauga

- ♦ Šiuo prietaisu gali naudotis 8 metų ir vyresni vaikai, žmonės su fizine, jutimine ir psichine negalia arba neturintys patirties ar žinių asmenys, jei yra prižiūrimi kito asmens arba gavo nurodymų, kaip saugiai naudotis prietaisu ir supranta potencialius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu. Be suaugusiųjų priežiūros vaikams draudžiama valyti ir prižiūrėti šį prietaisą.
- ♦ Visada prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su šiuo prietaisu.

Ant prietaiso pateikiamos etiketės

Ant prietaiso rasite toliau nurodytus simbolius su datos kodu:



Įspėjimas! Siekdami sumažinti pavojų susižaloti, perskaitykite šį vadovą.



Įspėjimas! Karštas paviršius nelieskite.



Nežiūrėkite tiesiai į darbinę lemputę.

Svarbios saugos taisyklės naudojant visus įtaisytuosius akumulatorinius įrankius

Įspėjimas! Perskaitykite visus akumulatoriaus, įkroviklio ir gaminio saugos įspėjimus, nurodymus ir perspėjamąsias žymas. Jei bus nesilaikoma toliau pateiktų įspėjimų ir nurodymų, gali kilti elektros smūgio, gaisro ir (arba) sunkaus sužeidimo pavojus.

- ♦ Niekada jėga neikiškite kištuko į įrankį.
- ♦ JOKIU BŪDU nemodifikuokite netinkančio įkroviklio kištuko, norėdami, kad jis tilptų į nesuderinamą įrankį, nes akumulatorius gali trūkti ir sunkiai jus sužaloti.
- ♦ NEĮKRAUKITE ir nenaudokite akumuliatorių sprogioje aplinkoje, pvz., kur yra liepsniųjų skysčių, dujų arba dulkių. Įkišant arba ištraukiant įkroviklio kištuką iš įrankio, gali užsidegti dulkės arba garai.
- ♦ Akumuliatorių įkraukite tik pridėtu įkrovimo laidu, naudodami tinkamą 2 klasės maitinimo šaltinį.
- ♦ NEAPTAŠKYKITE ir napanardinkite į vandenį.
- ♦ NELEISKITE į įrankį patekti vandens ar kito skysčio.
- ♦ NESANDĖLIUOKITE ir nenaudokite įrankio ir akumulatoriaus ten, kur aplinkos temperatūra gali pasiekti ar viršyti 104 °F (40 °C) (pvz., vasarą lauko pašiušėse

ar metaliniuose pastatuose). Siekdami maksimalios eksploatacijos trukmės, sandėliuokite įrankius vėsioje, sausoje vietoje.

- ♦ Nesandėliuokite įrankio, kai jungiklis įjungtas. Niekada neužklijuokite įrankio jungiklio įjungimo padėtyje.
- ♦ NEDEGINKITE įrankio net tada, kai jis sugadintas ar visiškai nusidėvėjęs. Ugnyje akumulatorius gali sprogti. Deginant ličio jonų akumuliatorių, susidaro nuodingų garų ir medžiagų.
- ♦ Jei akumulatoriaus skysčio patektų ant odos, nedelsdami nuplaukite tą vietą švelniu muilinu vandeniu. Jei akumulatoriaus skysčio patektų į akis, skalaukite atmerktas akis bent 15 minučių arba tol, kol nebejausite dirginimo. Jei prireiktų kreiptis pagalbos į gydytoją, žinokite, kad akumulatoriaus elektrolitas sudarytas iš skystų organinių karbonatų ir ličio druskų mišinio.
- ♦ Atidarius akumulatoriaus skyrius, juose esanti medžiaga gali sudirginti kvėpavimo takus. Išeikite į gryną orą. Jei simptomai neišnyktų, kreipkitės į gydytoją.
- ♦ Akumulatoriaus skystis yra liepsnus ir patekus kibirkščiai arba paveiktas ugnimi gali užsidegti.
- ♦ Niekada nebandykite atidaryti įrankio. Jei įrankio korpusas įskilęs ar pažeistas, neįkraukite jo. Neskaldykite, nemėtykite ir negadinkite įrankio. Nenaudokite įrankio ar įkroviklio, jei jie buvo stipriai sutrenkti, numesti, pervaziuoti ar pažeisti koku nors kitu būdu (pvz., perverti vinimi, sutrenkti plaktuku, ant jų buvo atsistota ir pan.). Sugadintus įrankius reikia grąžinti į serviso centrą, kur jie bus perdirbti.

Sandėliavimo rekomendacijos

Geriausia sandėliuoti vėsioje ir sausoje vietoje, atokiai nuo tiesioginių saulės spindulių, pernelyg didelės šilumos arba šalčio. Įkrautą įrankį laikykite atjungtą nuo įkroviklio.

Transportavimas

Pastaba. Įtaisyčių ličio jonų akumuliatorių negalima dėti į registruojamą bagažą lėktuvuose, gabenant juos rankiniame bagaže, akumulatorius reikia tinkamai apsaugoti nuo trumpojo jungimo.

Svarbios saugos instrukcijos dėl visų įtaisyčių akumuliatorių įkrovimo

Įspėjimas! Perskaitykite visus akumulatoriaus, kabelio ir gaminio saugos įspėjimus, nurodymus ir perspėjamąsias žymas. Jei bus nesilaikoma toliau pateiktų įspėjimų ir nurodymų, gali kilti elektros smūgio, gaisro ir (arba) sunkaus sužeidimo pavojus.

- ♦ Pateiktas įkroviklis nėra skirtas jokiai kitai paskirčiai, išskyrus BLACK+DECKER įkraunamais įrankiams įkrauti, naudojant įkrovimo lizdus. Įkraunant kitokio tipo įrankius gali perkaisti ir sprogti jų akumulatoriai, sukeldami sužalojimų, materialinės žalos, gaisrą, elektros smūgį ar mirtiną elektros traumą.

- ♦ Naudokite tik su sertifikuota informacinių technologijų įranga (kompiuteriu).
- ♦ SAUGOKITE įkrovimo kabelį nuo lietaus ir sniego.
- ♦ Atjungdami įkrovimo kabelį, traukite už kištuko, o ne už kabelio. Taip sumažės pavojus pažeisti elektros kištukus ir laidą.
- ♦ Įsitinkinkite, kad laidas nutiestas taip, kad ant jo niekas neužlips, už jo neužklius ar kitaip jo nesugadins ar nepaveiks.
- ♦ Įkraudami įrankį lauke, pasirūpinkite, kad toje vietoje būtų sausa.
- ♦ NENAUDOKITE įkrovimo kabelio su pažeistu laidu ar kištukais. Iškart pakeiskite juos naujais.
- ♦ Pasirūpinkite, kad prie įkrovimo ir lizdo nebūtų pašalinių medžiagų, pvz., šlifavimo dulkių, metalo drožlių, plieno vatos, aliuminio folijos ar kitų metalo daiktų sankaupų.
- ♦ Jei prie įkrovimo kabelio neprijungtas įrankis, visada ištraukite jį iš elektros lizdo.

Funkcijos

Šis prietaisas turi kai kurias arba visas toliau nurodymas funkcijas:

1. Gaidukas
2. Įkaitinimo diodinė lemputė
3. Klijų pieštuko įstatymo anga
4. Įjungimo / išjungimo mygtukas
5. Įkrovimo indikatorius diodinė lemputė
6. Įkrovimo jungtis
7. Apšvietimo diodinė lemputė
8. Įkrovimo laidas

Surinkimas

[spėjimas!] Norėdami sumažinti rimtų susižalojimų pavojų, prieš atlikdami bet kokius įtaisų ar priedų reguliavimo ar išmontavimo / sumontavimo darbus, išjunkite įrankį ir nelieskite įjungimo / išjungimo mygtuko. Netyčia įjungus galima susižeisti.

Įkrovimo procedūra (A pav.)

[spėjimas!] Nenaudokite įrankio, kai jis prijungtas prie įkroviklio.

- ♦ Prijunkite įkrovimo kištuką (8) prie įkrovimo lizdo (6).
- ♦ Įkiškite įkrovimo kištuką į bet kurį įkrovimo lizdą (kaip kompiuteryje) arba įkrovimo jungtį.
- ♦ Įkrovimo metu nuolat mirksės įkrovimo diodinė lemputė (5).
- ♦ Įrenginiui visiškai įsikrovus, įkrovimo indikatorius diodinė lemputė nuolat degs.
- ♦ Akumuliatorių galima palikti krauti arba galima atjungti įkroviklį.

Svarbios pastabos dėl įkrovimo

- ♦ Įkrovimo metu įkroviklis ir įrankis gali įšilti. Tai normalu ir nereiškia problemos. Norėdami, kad po naudojimo įrankis greičiau atvėstų, nelaikykite įkroviklio ar įrankio šiltoje vietoje, pvz., metalinėje pašūrėje arba neizoliuotoje priekaboje.
- ♦ Jei įrankis tinkamai neįsikrauna, nugabenkite įrankį ir įkroviklį į vietinį serviso centrą.
- ♦ Taip pat galima įkrauti iš dalies išsekusį akumuliatorių be jokios žalos įrankiui.

Klijų pieštukų įstatymas (B pav.)

[spėjimas!] Nenukreipkite įrankio į save ar kitus žmones. Galima sunkiai susižeisti.

[spėjimas!] Niekada neištraukite į klijavimo pistoletą įstatyto klijų pieštuko.

[spėjimas!] Naudokite tik 7 mm klijų pieštukus.

- ♦ Įstatykite klijų pieštukus į klijų pieštuko įstatymo angą (3) klijavimo pistoleto gale.
- ♦ Stumkite klijų pieštuką, kol jis iki galo bus įstatytas lydymo skyriuje. Nestumkite klijų pieštuko jėga.

Naudojimas

[spėjimas!] Norėdami sumažinti rimtų susižalojimų pavojų, prieš atlikdami bet kokius įtaisų ar priedų reguliavimo ar išmontavimo / sumontavimo darbus, išjunkite įrankį ir nelieskite įjungimo / išjungimo mygtuko. Netyčia įjungus galima susižeisti.

Įjungimas / išjungimas (C pav.)

[spėjimas!] Nenaudojamą įrankį padėkite stačia, pagrindu ant lygaus paviršiaus, kur už jo niekas neužklius ir kur jis ant nieko nenukris.

Pasirinkite paviršių, kuris nebūtų pažeistas dėl iš antgalio nutekėjusių klijų.

Prieš padėdami į jo sandėliavimo vietą palikite klijavimo pistoletą 30 minučių ataušti.

Įrankio pagrindu yra įjungimo / išjungimo mygtukas (4).

- ♦ Norėdami įjungti įrankį, paspauskite ir maždaug 1 sekundę palaikykite nuspaustą įjungimo / išjungimo jungiklį, kol pradės mirksėti įkaitinimo diodinė lemputė (2), rodanti, kad įkaitinimo elementas kaista.
- ♦ Maždaug po 30 sekundžių diodinė lemputė pradės nuolat degti ir įsijungs apšvietimo diodinė lemputė (7), rodanti, kad prietaisą galima naudoti.
- ♦ Jei įkrovimo indikatorius diodinė lemputė (5) mirksi raudonai, baterija išseko.
- ♦ Norėdami įrankį išjungti, paspauskite įjungimo / išjungimo jungiklį.
- ♦ Jei indikatorius diodinė lemputė užgesa, tai reiškia, kad įkaitinimo elementas išjungtas.

Apsauginio išjungimo funkcija

Šis prietaisas yra su apsauginio išjungimo funkcija. Jei prietaiso nejudinsite ir nenaudosite 2 minutes, jis automatiškai išsijungs. Norėdami vėl jį įjungti, atlikite įprastinius įjungimo / išjungimo veiksmus.

Klijų užtepimas

Įspėjimas! Išlydytų klijų temperatūra siekia 150 °C. Nelieskite užteptų klijų. Saugokite nuo vaikų.

Įspėjimas! Paspaudus porėtą medžiagą, pavyzdžiui, audinį, ant kurio ką tik buvo užtepti klijai, jie gali prasiskverbti pro medžiagą ir patekti ant odos bei nudeginti.

- ♦ Po mažiausia 30 sekundžių įjungus prietaisą, nuspausdami gaiduką (1) galite pradėti tepti objektą klijais.
- ♦ Norėdami, kad objektai sukibtų kartu užtepkite klijų ant vieno objekto bei prispauskite antrą objektą ant karštų klijų. Palaikykite suklijuotus objektus 5-10 sekundžių.

Pastaba. Jei objektai sunkesni, gali praeiti iki minutės kol klijai visiškai sustings.

Pastaba. Klijų pasklidimas gali trukti ilgiau nei numatyta dėl sukietėjusių klijų susidarymo prietaise.

Tinkama rankų padėtis (D pav.)

Įspėjimas! Siekdami sumažinti sunkaus susižeidimo pavojų, **BŪTINAI** laikykite rankas tinkamoje padėtyje, kaip parodyta.

Įspėjimas! Siekdami sumažinti sunkaus susižeidimo pavojų, **VISADA** tvirtai laikykite įrankį, tikėdamiesi jo staigios reakcijos.

Tinkama rankų padėtis: viena ranka turi būti ant pagrindinės rankenos.

Trikčių šalinimas

Problema	Galima priežastis	Galimas sprendimas
Nepavyksta prietaiso paleisti arba jis kaista iš lėto	Prietaisas neįkrautas	Įkraukite prietaisą
Prietaisas neįsikrauna	Neprijungtas įkroviklis	Įstatykite įkroviklį, prijunkite prie maitinimo šaltinio
Įkroviklis neprijungtas prie maitinimo šaltinio	Prijunkite įkroviklį prie maitinimo šaltinio	Išsamiau žr. „Baterijos įkrovimas (A pav.)“
Per aukšta arba per žema oro temperatūra.	Aplinkos temperatūra per aukšta arba per žema	Perkelkite įkroviklį ir prietaisą ten, kur oro temperatūra aukštesnė nei 4,5 °C arba žemesnė nei +40,5 °C

Problema	Galima priežastis	Galimas sprendimas
Įrenginys netikėtai išsijungia	Baterija įkauto iki maksimaliai leistinos ribos	Palaukite, kol baterija atvės
Išseko	Prijunkite įkroviklį prie baterijos ir maitinimo šaltinio	Įkraukite (siekiant maksimaliai prailginti baterijos eksploataciją, ji sukurta taip, kad staigiai išsijungtų, kai tik išsenka).

Optimalaus naudojimo patarimai

Toliau pateikiamos pagrindinės instrukcijos yra rankdarbių ir „pasidaryk pats“ paskirties nurodymai. Norėdamas gauti pageidaujama efektą ir išvengti ruošinio sugadinimo, naudotojas turi išbandyti įvairias paskirtis su medžiagos skiautėmis.

Patarimai, kaip naudotis klijų pistoletu

- ♦ Pasirinkite prietaisui tinkamą klijų pieštuką. Žemos temperatūros klijų pieštukai yra tinkami šiam prietaisui.
- ♦ Įsitikinkite, kad klijuojami paviršiai yra švarūs, ant jų nėra dulkių ir alvyuotos plėvelės.
- ♦ Prieš klijuodami sudėliokite dalis tarpusavyje, kad įsitikintumėte, jog jos dera kartu reikiamoje padėtyje.
- ♦ Kol klijai sukietės, palaikykite klijuojamas dalis savo padėtyje suspaustas. Medžiaga gali būti pralaidi klijų šilumai. Naudotojo apsaugai nuo šilumos naudojamos sąvaržos arba replės.
- ♦ Dirbant šaltoje aplinkoje sumažėja klijų sukietėjimo trukmė. Šiltoje aplinkoje prailgėja klijų pasklidimo trukmė.
- ♦ Sukietėjimo trukmei poveikio turi užteptų klijų kiekis. Dideli sunkūs klijų gumulai džiūva iki penkiasdešimties procentų laiko ilgiau nei maži gumuliukai. Labai maži gumuliukai sukietės per mažiau nei 10 sekundžių. Tam tikri eksperimentai su klijų pistoletu ant medžiagos skiaucių padės nustatyti geriausią konkrečios naudojimo paskirties būdą.
- ♦ Sukibimą susilpninti gali kai kurie dažai ir beicai, kurių sudėtyje yra naftos distilatų. Prieš naudojimą išbandykite. Gali prireikti paviršius nudažyti arba beicuoti prieš klijuojant.
- ♦ Sukietėjusius klijus sunku pašalinti nuo medžiagų. Klijų perteklių šalinti galite bandyti grandydami, skusdami arba minkštinami, pavyzdžiui, karšto prietaiso antgalio šilumos poveikiu. Sauso valymo būdu lipnias medžiagas galima pašalinti nuo audinio.

Techninė priežiūra

Šis BLACK+DECKER prietaisas skirtas ilgalaikiam darbui, pririekiant minimalios techninės priežiūros. Siekiant užtikrinti tinkamą prietaiso veikimą, reikia jį tinkamai prižiūrėti ir reguliariai valyti.

- ♦ Reguliariai drėgna šluoste nuvalykite prietaisą. Nenaudokite jokių šveičiamųjų arba tirpiklių pagrindu pagamintų valiklių. Saugokite prietaisą nuo bet kokių skysčių ir niekada nepanardinkite jokios šio prietaiso dalies į skystį.

Aplinkosauga



Atskiras surinkimas. Šiuo simboliu pažymėtų gaminių ir akumuliatorių negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis.

Gaminuose ir akumuliatoriuose yra medžiagų, kurias galima pakartotinai panaudoti arba perdirbti: taip sumažinsite aplinkos taršą ir naujų žaliavų poreikį.

Atiduokite elektrinius prietaisus ir akumuliatorius perdirbti, laikydamiesi vietinių reglamentų.

Daugiau informacijos rasite adresu www.2helpU.com.

Techniniai duomenys

BCGL115		
Ivesties įtampa	V _{NS}	3,6
Veikimo temperatūra	°C	185
Klijų pieštuko skersmuo	mm	7
Svoris	kg	0,229

Garantija

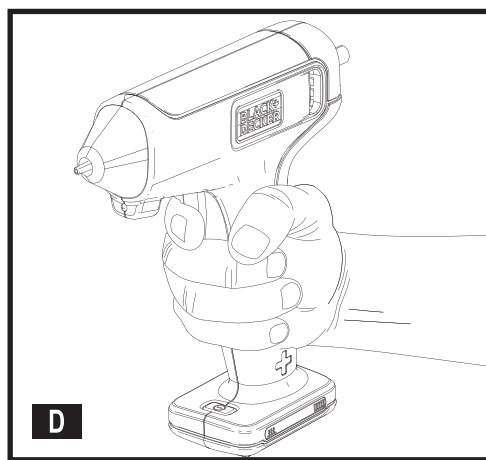
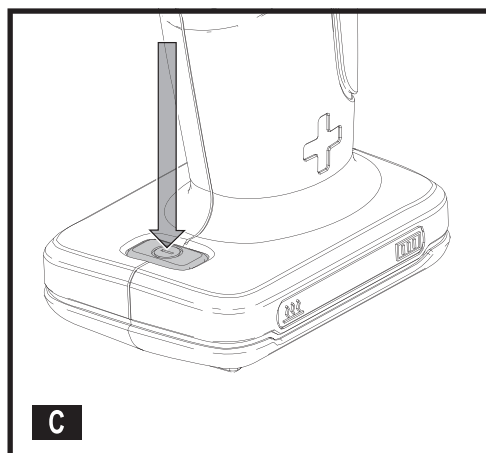
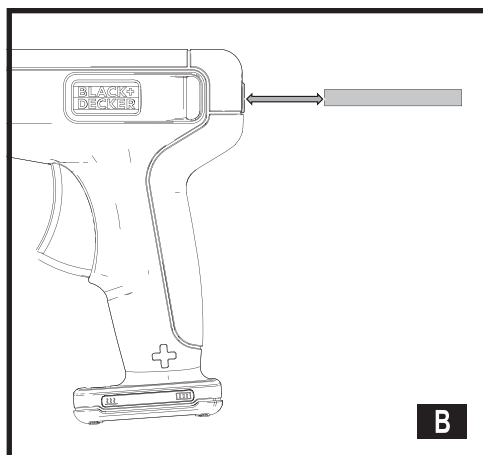
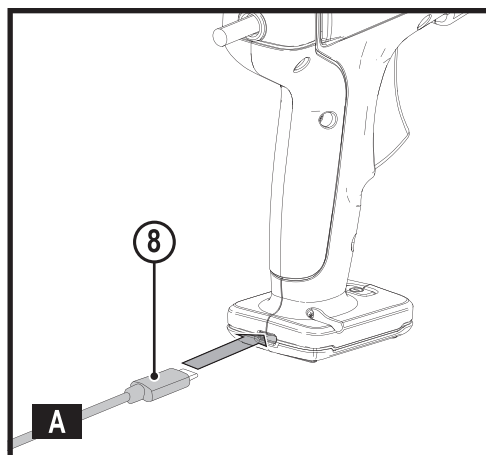
„Black & Decker“ neabejoja aukšta savo gaminių kokybe ir siūlo vartotojams 24 mėnesių trukmės garantiją, skaičiuojant nuo pirkimo datos. Ši garantija papildo, bet jokiais būdais nepanaikina jūsų įstatymais nustatytų teisių.

Ši garantija galioja Europos Sąjungos valstybių narių ir Europos laisvosios prekybos zonos teritorijose.

Norint pasinaudoti šia garantija, privaloma laikytis „Black&Decker“ sąlygų ir nuostatų bei pardavėjui arba įgaliotajam remonto agentui pateikti pirkimą įrodantį dokumentą.

„Black&Decker“ 2 metų garantijos sąlygas ir nuostatus bei artimiausio įgaliotojo remonto agento adresą rasite interneto svetainėje adresu www.2helpU.com arba galite gauti susisiekę su „Black & Decker“ vietos atstovybe šiame vadove nurodytu adresu.

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje adresu www.blackanddecker.co.uk, užregistruokite savo naująjį BLACK+DECKER gaminį ir gaukite naujausios informacijos apie naujus gaminius bei specialius pasiūlymus.



Paredzētā lietošana

Šī BLACK+DECKER™ līmes pistole BCGL115 ir paredzēta hobijiem un amatniecības darbiem, lai salīmētu materiālus, tostarp papīru un kartītes. Šis instruments paredzēts tikai personīgai lietošanai.

Vispārīgi instrumenta drošības brīdinājumi



Brīdinājums! Lietojot bezvadu instrumentu vai instrumentu ar vadu, vienmēr jāievēro galvenie drošības noteikumi, tostarp šeit minētie, lai mazinātu ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena, ievainojumu un materiālo zaudējumu risku.

- ♦ Pirms instrumenta lietošanas rūpīgi izlasiet visu rokasgrāmatu, kā arī iepazīstieties ar kontrolierīcēm un pareizu instrumenta lietošanu.
- ♦ Šajā rokasgrāmatā ir aprakstīta paredzētā lietošana. Lietojot jebkuru citu piederumu vai pierīci, kas nav ieteikta šajā lietošanas rokasgrāmatā, vai veicot darbu, kas nav paredzēts šim instrumentam, var gūt ievainojumus.

Termiņš „instrumenti”, kas redzams brīdinājumos, attiecas uz elektriski darbināmu instrumentu (ar vadu) vai ar akumulatoru darbināmu instrumentu (bez vada).

- ♦ Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākām uzziņām.
- ♦ Šajā instrumentā ir akumulatori, kas nav nomaināmi.

Instrumenta lietošana

- ♦ Lietojot šo instrumentu, vienmēr ievērojiet piesardzību.
- ♦ Rūpējieties, lai darba zona būtu tīra un labi apgaismota. Nesakārtotā un vāji apgaismotā darba zonā var izraisīt negadījumus.
- ♦ Nepakļaujiet instrumentu lietus vai mitru laika apstākļu iedarbībai. Ja instrumentā iekļūst ūdens, palielinās elektriskās strāvas trieciena risks.
- ♦ Instrumentu nedrīkst iegremdēt ūdenī.

- ♦ Strādājiet tikai dienas gaismā vai labā mākslīgajā apgaismojumā.
- ♦ Instrumentu nedrīkst darbināt sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu tuvumā.
- ♦ Šo instrumentu nedrīkst lietot kā rotaļlietu.
- ♦ Neatveriet galveno korpusu. Lietotājam nav paredzēts patstāvīgi veikt detaļu remontu.
- ♦ Atvienojiet akumulatoru no instrumenta, ja tas netiek lietots, tiek uzstādītas vai noņemtas detaļas, kā arī pirms instrumenta tīrīšanas.

Instrumenta ekspluatācija un apkope

- ♦ Pirms lietošanas pārbaudiet, vai instrumentam nav bojātu vai kā citādi nelietojamu detaļu. Pārbaudiet, vai detaļas nav salūzušas, slēdži nav bojāti un vai nav kāds cits apstāklis, kas varētu ietekmēt instrumenta darbību.
- ♦ Instrumentu nedrīkst lietot, ja ar slēdzi to nevar ne ieslēgt, ne izslēgt. Ja instrumentu nav iespējams kontrolēt ar slēdža palīdzību, tas ir bīstams un ir jāsalabo.
- ♦ Pirms instrumenta regulēšanas, piederumu nomaiņas vai novietošanas glabāšanā instrumentam ir jābūt izslēgtam. Šādu profilaktisku drošības pasākumu rezultātā mazinās instrumenta nejaūšas iedarbināšanas risks.
- ♦ Instrumentu nedrīkst lietot, ja kāda detaļa ir bojāta vai kā citādi nelietoama.
- ♦ Vērsieties pilnvarotā remontdarbīnīcā, lai salabotu vai nomainītu bojātās vai kā citādi nelietojamās detaļas.
- ♦ Drīkst noņemt vai nomainīt tikai tās detaļas, kas konkrēti norādītas šajā rokasgrāmatā.

Pēc lietošanas

- ♦ Izslēdziet instrumentu, kad instrumentu atstāj bez uzraudzības un ja tiek mainītas, tīrītas vai pārbaudītas detaļas.
- ♦ Kad instruments netiek lietots, tas jāglabā sausā, labi vēdinātā un bērniem nepieejamā vietā.
- ♦ Instruments jāglabā bērniem nepieejamā vietā.

Remonts

- ♦ Instrumentu drīkst remontēt vienīgi kvalificēts remonta speciālists, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas. Tādējādi tiek saglabāta instrumenta drošība.

Papildu drošības noteikumi līmes pistolēm

Šajā rokasgrāmatā ir aprakstīta paredzētā lietošana. Lietojot jebkuru citu piederumu vai pierīci, kas nav ieteikta šajā lietošanas rokasgrāmatā, vai veicot darbu, kas nav paredzēts šim instrumentam, var gūt ievainojumus un/vai radīt materiālos zaudējumus.

- ♦ Ja instrumentu nelieto uzmanīgi, var izcelties ugunsgrēks, tāpēc ievērojiet turpmāko.
 - ♦ ievērojiet piesardzību, lietojot instrumentu vietās, kur atrodas degoši materiāli;
 - ♦ neturiet to pārāk ilgi vienā un tajā pašā vietā;
 - ♦ nestrādājiet ar instrumentu sprādzienbīstamā vidē;
 - ♦ atcerieties, ka karstums var tikt novadīts uz degošiem materiāliem, kas nav redzeslokā;
 - ♦ pirms instrumenta novietošanas glabāšanā vispirms nogaidiet, līdz tas atdziest;
 - ♦ neatstājiet ieslēgtu instrumentu bez uzraudzības.
- ♦ **Nepieskarieties līmes pistoles karstajai sprauslai.** Šī instrumenta darba temperatūra ir aptuveni 199 °C.
- ♦ **Netuviniet rokas karstajai pierīcei un darba zonai.** Sagatave var novadīt karstumu. Sagataves turēšanai izmantojiet skavas vai spaiļas.
- ♦ **Sildošais elements sāk uzkarst, tiklīdz instruments ir ieslēgts.** Lai negūtu savainojumus un nesabojātu tīpašumu, vienmēr jāpieņem, ka instruments ir karsts.
- ♦ **Aizsargājiet darba virsmu un materiālus no karstuma bojājumiem.** Sagatave var novadīt karstumu. Darba virsmas pasargāšanai izmantojiet karstumizturīgu materiālu.
- ♦ **Līmes nūjiņas nav paredzētas iekšķīgai lietošanai, un tās nedrīkst nonākt saskarē ar ēdienu utt.** Norīšanas gadījumā meklējiet medicīnisko palīdzību. Uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā.
- ♦ Pirms tīrīšanas nogaidiet, līdz instruments atdziest.
- ♦ **Nekad nemēģiniet paātrināt instrumenta atdzišanu pēc lietošanas, iegremdējot kādu tā detaļu ūdenī vai citā šķidrumā.** Ļaujiet instrumentam atdziest istabas temperatūrā.
- ♦ **Instruments nedrīkst atrasties uzliesmojošu materiālu tuvumā.** Ņemiet vērā, ka šis instruments var izraisīt citu materiālu aizdegšanos. Šābu gadījumā veiciet pārbaudi ar attiecīgā materiāla paraugu.
- ♦ **Instrumentu nedrīkst atstāt bez uzraudzības.** Pēc lietošanas nogaidiet, līdz instruments atdziest, un uzglabājiet to drošā, bērniem nepieejamā vietā.
- ♦ **Izgarojumi, kas rodas amatniecības materiālu karsēšanas laikā, var būt bīstami.** Strādājiet tikai labi vēdinātās vietās. Ievāciet informāciju par izmantojamajiem materiāliem.
- ♦ **Līmes pistolē drīkst ievietot tikai ieteiktās līmes nūjiņas.** Citus materiālus ievietot ir aizliegts. Piemēram, nemēģiniet tajā kausēt krītiņus vai svecas.
- ♦ **Neizmantojiet karstu līmi, lai aizvietotu konstrukcijas stiprinājumus.**
- ♦ **Šajā līmes pistolē izmantotās līmes nūjiņas sāk kust 60 °C temperatūrā.** Neizmantojiet līmi priekšmetiem vai materiāliem, kas ir pakļauti karstumam.

- ♦ **Raugieties, lai lime netiktu izvadīta netiāšām.** Līmes nūjiņu ievietošana neuzkarsētā iekārtā var bojāt instrumentu vai izraisīt karstas līmes neparedzētu izplūdi no sprauslas, kad ir sasniegta darba temperatūra. Līme no uzkarsētas ierīces var izplūst arī, nenospiežot mēlīti (1). Darba virsmas pasargāšanai izmantojiet karstumizturīgu materiālu.
- ♦ **Šis instruments nav rotālīti.** Uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā.
- ♦ **Instrumentu drīkst lietot tikai kopā ar barošanas bloku.** Instrumenta barošanai ir jāizmanto tikai īpaši zems drošības spriegums, kas norādīts instrumenta marķējumā.

Cītu personu drošība

- ♦ Šo instrumentu var ekspluatēt bērni vecumā no 8 gadiem un personas, kam ir ierobežotas fiziskās, sensorās vai psihiskās spējas vai trūkst pieredzes un zināšanu, ja šīs personas vai bērni tiek uzraudzīti vai apmācīti instrumenta drošā lietošanā un ja viņi izprot visus riskus saistībā ar to. Nedrīkst ļaut bērniem spēlēties ar instrumentu. Bērni drīkst tīrīt instrumentu un veikt tam apkopi tikai pieaugušo uzraudzībā.
- ♦ Bērni ir jāuzrauga, lai viņi nespēlētos ar instrumentu.

Marķējumi uz instrumenta

Uz instrumenta ir attēlotas šādas piktoqrammas kopā ar datuma kodu.



Brīdinājums! Lai mazinātu ievainojuma risku, jāizlasa lietošanas rokasgrāmata.



Brīdinājums! Nepieskarieties karstai virsmai.



Neskatieties ieslēgtā lampā

Svarīgi drošības norādījumi visiem instrumentiem ar iebūvētu akumulatoru

Brīdinājums! Izlasiet visus akumulatora, lādētāja un instrumenta drošības brīdinājumus, norādījumus un brīdinājuma apzīmējumus. Ja netiek ievēroti brīdinājumi un norādījumi, var gūt elektriskās strāvas triecienu, izraisīt ugunsgrēku un/vai gūt smagus ievainojumus.

- ♦ Lādētāja vada spraudni nedrīkst ar varu spraut instrumentā.
- ♦ Nepārveidojiet nesaderīga lādētāja vada spraudni tā, lai tas derētu šim instrumentam, citādi akumulators var sabojāties un izraisīt smagus ievainojumus.
- ♦ Neuzlādējiet vai nelietojiet akumulatoru sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu tuvumā. Ievietojot lādētāja spraudni instrumentā vai izņemot no tā, var uzliesmot putekļi vai izgarojuma tvaiki.
- ♦ Uzlādējiet akumulatoru tikai ar komplektācijā iekļauto uzlādes vadu un piemērotu 2. klases barošanas avotu.

- ♦ Nedrīkst aplacīt vai iegremdēt ūdenī.
- ♦ Nepieļaujiet, ka instrumentā iekļūst ūdens vai kāds cits šķidrums.
- ♦ Neuzglabājiet vai nelietojiet instrumentu vietās, kur temperatūra var sasniegt vai pārsniegt 104 °F (40 °C) (piemēram, vasaras laikā ārā nojumēs vai metāla ceļnēs). Lai nodrošinātu ilgu kalpošanas laiku, uzglabājiet instrumentu vēsā, sausā vietā.
- ♦ Neuzglabājiet instrumentu ar slēdzi ieslēgtā pozīcijā. Nekādā gadījumā nedrīkst pielīmēt slēdzi ieslēgtā pozīcijā.
- ♦ Nesadedziniet instrumentu sadedzināt pat tad, ja tas ir stipri bojāts vai pilnībā nolietots. Akumulators ugunī var eksplodēt. Sadedzinot litija jonu akumulatoru, rodas toksiski izgarojuma tvaiki un materiāli.
- ♦ Ja akumulatora šķidrums nokļūst uz ādas, nekavējoties mazgājiet skarto vietu ar maigu ziepjūdeni. Ja akumulatora šķidrums nokļūst acī, skalojiet to, tecinot ūdeni pār atvērtu aci 15 minūtes vai tikmēr, kamēr pāriet kairinājums. Ja ir vajadzīga medicīniska palīdzība, ievērojiet, ka akumulatora elektrolīta sastāvā ir šķidru organisko karbonātu un litija sāļu maisījumus.
- ♦ Atklātu akumulatoru elementu saturs var izraisīt elpošanas ceļu kairinājumu. Jāieelpo svaigs gaiss. Ja simptomi nepāriet, meklējiet medicīnisku palīdzību.
- ♦ Akumulatora šķidrums var uzliesmot, nonākot saskarē ar dzirkstelēm vai liesmu.
- ♦ Nekādā gadījumā neatveriet instrumentu. Ja instrumenta korpuss ir ieleplaisājis vai bojāts, neuzlādējiet. Instrumentu nedrīkst lauzt, nomet zemē vai bojāt. Neekspluatējiet instrumentu vai lādētāju, ja tas ir saņēmis asu triecienu, ticis nometts vai citādi ir bojāts (piemēram, caurdurts ar naglu, pārsists ar āmuru, samīdīts). Bojāti instrumenti jānogādā apkopes centrā, lai tos nodotu pārstrādei.

Ieteikumi par uzglabāšanu

Vispiemērotākā uzglabāšanai ir vēsa un sausa vieta, kurā nav tiešu saules staru un kas nav pārāk karsta un auksta. Uzglabājiet pilnībā uzlādētu instrumentu atvienotu no lādētāja.

Transportēšana

Piezīme. Instrumentus ar iebūvētu litija jonu akumulatoru nevar pārvadāt lidmašīnu reģistrētajā bagāžā, un tiem ir jābūt pareizi aizsargātiem pret issavienojumu, ja tos pārvadā rokas bagāžā.

Svarīgi drošības norādījumi par visu iebūvēto akumulatoru uzlādi

Brīdinājums! Izlasiet visus akumulatora, vada un instrumenta drošības brīdinājumus, norādījumus un brīdinājuma apzīmējumus. Ja netiek ievēroti brīdinājumi un norādījumi, var gūt elektriskās strāvas triecienu, izraisīt ugunsgrēku un/vai gūt smagus ievainojumus.

- ◆ Komplektācijā iekļautais uzlādes vads nav paredzēts izmantošanai citiem nolūkiem, izņemot BLACK+DECKER uzlādējamo instrumentu uzlādēšanai, izmantojot USB uzlādes portu. Uzlādējot citu veidu instrumentus, to akumulatori var pārkarst un uzspārgt, izraisot ievainojumus, radot materiālos zaudējumus, ugunsgrēku, elektriskās strāvas triecienu vai nāvējošu triecienu.
- ◆ Izmantojiet tikai kopā ar norādīto/sertificēto informācijas tehnoloģiju iekārtu (datoru).
- ◆ Nepakļaujiet uzlādes vadu ūdens, lietus vai sniega iedarbībai.
- ◆ Atvienojot uzlādes vadu, neraujiet aiz vada, bet gan aiz spraudņa. Tādējādi mazinās risks sabojāt vadu un spraudni.
- ◆ Pārbaudiet, vai vads ir novietots tā, lai uz tā neuzkāptu, pār to nepakļūtu vai citādi nesabojātu vai nesaraustu.
- ◆ Uzlādējot instrumentu ārpus telpām, novietojiet to sausā vietā.
- ◆ Nelietojiet uzlādes vadu, ja tas ir bojāts vai tā spraudnis ir bojāts. Nekavējoties nomainiet pret jaunu.
- ◆ Uzlādes un spraudņu tuvumā nedrīkst novietot vadītspējīgus materiālus, piemēram, slīpēšanas putekļus, metāla skaidas, tērauda vati, alumīnija foliju vai uzkrājušās metāla daļiņas.
- ◆ Ja pie uzlādes vada nav pievienots instruments, atvienojiet vadu no barošanas avota.

Funkcijas

Šim instrumentam ir šādas funkcijas (visas vai tikai dažas no tām):

1. Mēlīte
2. Uzsildīšanas indikators
3. Līmes stieņu ievietošanas atvere
4. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
5. Uzlādes indikators
6. Uzlādēšanas ligzdā
7. Darba gatavības indikators
8. Uzlādes vads

Salikšana

Brīdinājums! Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, pirms regulēšanas vai pierīču/piederumu uzstādīšanas un noņemšanas izslēdziet instrumentu un nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Instrumentam nejauši sākot darboties, var gūt ievainojumus.

Uzlādes process (A. att.)

Brīdinājums! Nestrādājiet ar instrumentu, ja tas ir pievienots lādētājam.

- ◆ Ievietojiet uzlādes spraudni (8) uzlādēšanas ligzdā (6).
- ◆ Iespraudiet uzlādes spraudni jebkurā uzlādēšanas ligzdā (piemēram, datorā) vai uzlādes kontaktligzdā.
- ◆ Uzlādējot mirgo uzlādes indikators (5).

- ◆ Kad instruments ir pilnībā uzlādēts, šis indikators deg nepārtraukti.
- ◆ Akumulatoru var turpināt uzlādēt vai arī lādētāju var atvienot.

Svarīgas piezīmes par uzlādi

- ◆ Uzlādēšanas laikā lādētājs un instruments var sakarst. Tā ir normāla parādība un neliecina par problēmām. Lai instruments pēc darba ātrāk atdzistu, nenovietojiet lādētāju vai instrumentu siltumā, piemēram, metālā šķūnī vai piekabē bez siltumizolācijas.
- ◆ Ja instrumentu nevar pienācīgi uzlādēt, nogādājiet instrumentu un lādētāju vietējā apkopes centrā.
- ◆ Akumulatoru drīkst uzlādēt jebkurā brīdī, arī tad, ja tas jau ir lietots, — šāda rīcība nebojā instrumentu.

Līmes stieņu pielādēšana (B. att.)

Brīdinājums! Instrumentu nedrīkst vērst ne pret sevi, ne pret citiem. Tas var izraisīt smagus ievainojumus.

Brīdinājums! Nekad neizņemiet līmes stieni, kas jau ir ievietots līmes pistolē.

Brīdinājums! Izmantojiet tikai 7 mm līmes stieņus.

- ◆ Ievietojiet līmes stieņus līmes stieņu ievietošanas atverē (3) līmes pistoles aizmugurē.
- ◆ Spiediet līmes stieni, līdz tas pilnībā iespiests kausēšanas kamerā. Nespiediet līmes stieni ar spēku.

Ekspluatācija

Brīdinājums! Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, pirms regulēšanas vai pierīču/piederumu uzstādīšanas un noņemšanas izslēdziet instrumentu un nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Instrumentam nejauši sākot darboties, var gūt ievainojumus.

Ieslēgšana/izslēgšana (C. att.)

Brīdinājums! Kad instruments netiek lietots, tas jānovieto vertikāli ar pamatni apakšā uz stabilas virsmas, kur neviens nevar aizķerties aiz instrumenta un apkrist.

Izvēlieties virsmu, kuru nevar sabojāt no sprauslas pīloša līme. Pirms novietošanas uzglabāšanā ļaujiet līmes pistolei atdzist 30 minūtes.

Instrumenta pamatnē atrodas ieslēgšanas/izslēgšanas poga (4).

- ◆ Lai ieslēgtu instrumentu, aptuveni 1 sekundi turiet nospiestu uzsildīšanas indikators (2), norādot, ka sildelements uzsilst.
- ◆ Pēc aptuveni 30 sekundēm gaismas diode sāk degt nepārtraukti, un iedegas darba gatavības indikators (7), norādot, ka instruments ir gatavs lietošanai.
- ◆ Ja lādētāja indikators (5) sāk mirgot sarkanā krāsā, tas norāda uz zemu akumulatora uzlādes līmeni.

- ♦ Lai izslēgtu instrumentu, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi.
- ♦ Indikators vairs nedeg, norādot, ka sildelements ir izslēgts.

Drošības izslēgšanas funkcija

Instrumentam ir drošības izslēgšanas funkcija. Ja instruments nav pārvietots vai izmantots 2 minūšu laikā, tas automātiski izslēdzas. Lai to atkal ieslēgtu, veiciet standarta ieslēgšanas/izslēgšanas procedūru.

Līmes uzklāšana

Bridinājums! Izkausētā līme sasniedz 150 °C. Nepieskarieties uzklātajai līmei. Glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

Bridinājums! Ja porainus materiālus, piemēram, audumu, piespiež tūlīt pēc uzklāšanas, līme var izplūst un saskarties ar ādu, izraisot ievainojumus.

- ♦ Ieslēdziet līmes pistoli, nogaidiet vismaz 30 sekundes un pēc tam uzklājiet līmi, nospiežot mēlīti (1).
- ♦ Lai salīmētu priekšmetus, uz viena no tiem uzklājiet līmi un otru piespiediet pret izkausēto līmi. Turiet abus priekšmetus kopā 5–10 sekundes.

Piezīme. Uzklājot lielāku līmes daudzumu, līdz līmes sacietēšanai var būt nepieciešams gaidīt līdz pat minūtei.

Piezīme. Ja instrumentā atrodas sacietējusi līme, līdz līmes izkušanai var būt nepieciešams gaidīt ilgāk, nekā norādīts.

Pareizs roku novietojums (D. att.)

Bridinājums! Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, **VIENMĒR** turiet rokas pareizi, kā norādīts.

Bridinājums! Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, **VIENMĒR** saglabājiet ciešu tvērienu, lai būtu gatavs negaidītai reakcijai.

Pareizs roku novietojums paredz turēt vienu roku uz galvenā roktura.

Problēmu novēršana

Problēma	Iespējamais cēlonis	Iespējamais risinājums
Instrumenta neieslēdzas vai lēni uzkarst	Instrumenta nav uzlādēts	Uzlādējiet instrumentu
Instrumentu nevar uzlādēt	Nav pievienots lādētājs	Ievietojiet lādētāju un pievienojiet to barošanas avotam
Lādētājs nav pievienots barošanas avotam	Pievienojiet lādētāju barošanas avotam	Stikāku informāciju skatiet sadaļā "Akumulatora uzlādēšana (A. att.)".

Problēma	Iespējamais cēlonis	Iespējamais risinājums
Apkārtējā gaisa temperatūra ir pārāk augsta vai zema	Apkārtējā temperatūra ir pārāk augsta vai zema	Pārvietojiet lādētāju un instrumentu vietā, kur gaisa temperatūra ir robežās no 4,5 °C līdz 40,5 °C
Instrumenta pēkšņi izslēdzas	Akumulators ir sasniedzis maksimālo siltuma ierobežojumu	Nogaidiet, līdz akumulators atdziest
Tukšs akumulators	Pievienojiet lādētāju akumulatoram un barošanas avotam	Uzlādējiet to (lai akumulatora kalpošanas laiks būtu ilgāks, tam ir paredzēts nekavējoties atslēgties, ja uzlādes līmenis būtiski pazeminās)

Ieteikumi optimālai darbībai

Tālāk ir izklāstīti lietošanas norādījumi, kas jāievēro, veicot hobija un amatniecības darbus. Lai iegūtu nepieciešamo efektu un nesabojātu sagatavi, lietotājam ir jāizmēģina dažādas lietošanas metodes, izmantojot materiālu paraugus.

Ieteikumi par līmes pistoles lietošanu

- ♦ Izvēlieties darbam piemērotu līmes nūjiņu. Šim instrumentam ir piemērotas līmes nūjiņas lietošanai zemā temperatūrā.
- ♦ Pirms līmēšanas pārliecinieties, vai virsmas ir tīras un bez netīrumiem vai eļļainiem plankumiem.
- ♦ Pirms līmes uzklāšanas salieciet detaļas, lai pārbaudītu, ka tās var savienot nepieciešamajā pozīcijā.
- ♦ Veiciet attiecīgās darbības, lai līmes sacietēšanas laikā visas detaļas atrastos nepieciešamajā pozīcijā. Karstums no instrumenta var tikt novadīts uz materiālu. Lai lietotājs tiktu pasargāts no karstuma, jāizmanto skavas vai spaiļes.
- ♦ Aukstā vidē līme sacietēs ātrāk. Siltā vidē līmes sacietēšanai būs nepieciešams ilgāks laiks.
- ♦ Sacietēšanas laiks ir atkarīgs no uzklātās līmes daudzuma. Lielī līmes laukumi sacietēs līdz 50 % lēnāk nekā nelieli pilieni. Ļoti mazi pilieni sacietēs jau pēc 10 sekundēm. Lai noteiktu attiecīgajam projektam vislabāk piemēroto metodi, izmēģiniet līmes pistoli uz materiāla parauga.
- ♦ Dažas krāsvielas, kas satur naftas destilātus, var samazināt līmes iedarbību. Pārbaudiet pirms lietošanas. Pirms līmēšanas var būt nepieciešams krāsot vai gruntēt.
- ♦ Lieko līmi pēc sacietēšanas ir ļoti grūti noņemt no materiāla. To var mēģināt noņemt, skrāpējot, noplēšot vai mīkstinot līmi ar siltu priekšmetu, piemēram līmes pistoles karsto uzgali. Līmi no auduma var noņemt, veicot sauso tīrīšanu.

Apkope

Šis BLACK+DECKER instruments ir paredzēts ilglaicīgam darbam ar mazāko iespējamo apkopi. Nepārtraukti nevainojama darbība ir atkarīga no pareizas apkopes un regulāras tīrīšanas.

- ♦ Ar mitru lupatiņu regulāri notīriet instrumentu. Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus. Nekādā gadījumā nepieļaujiet, lai instrumentā iekļūst šķidrums; instrumentu nedrīkst iegremdēt šķīdumā.

Vides aizsardzība



Dalīta atkritumu savākšana. Izstrādājumus un akumulatorus ar šo apzīmējumu nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.

Izstrādājumu un akumulatoru sastāvā ir materiāli, ko var atgūt vai otrreizēji pārstrādāt, samazinot pieprasījumu pēc izejvielām.

Nododiet otrreizējai pārstrādei elektriskos izstrādājumus un akumulatorus saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

Sīkāka informācija ir pieejama vietnē www.2helpU.com.

Tehniskie dati

BCGL115		
Ieejas spriegums	V_{DC}	3,6
Darba temperatūra	$^{\circ}C$	185
Līmes nūjiņas diametrs	mm	7
Svars	kg	0,229

Garantija

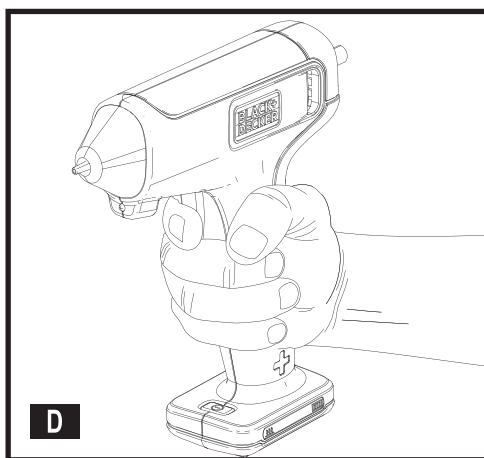
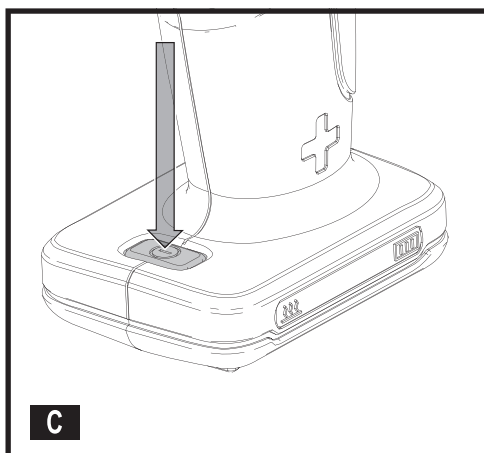
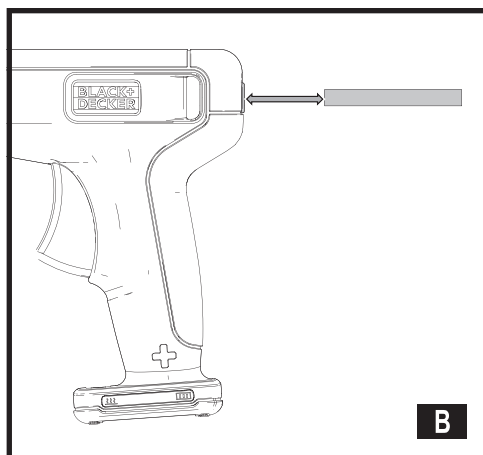
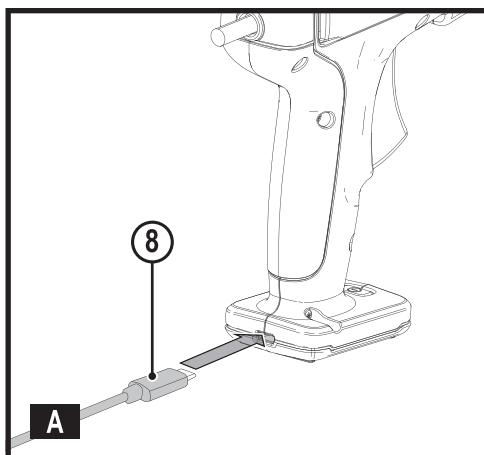
Black & Decker rūpējas par savu izstrādājumu kvalitāti un sniedz patērētājiem 24 mēnešu garantiju no iegādes brīža. Šī garantija papildina jūsu līgumiskās tiesības un nekādā gadījumā tās nekavē.

Šī garantija ir spēkā Eiropas Savienības dalībvalstīs un Eiropas brīvās tirdzniecības zonā.

Lai iesniegtu garantijas prasību, tai ir jābūt saskaņā ar Black&Decker noteikumiem un nosacījumiem, un jums jāuzrāda pārdevējam vai pilnvarotam remontdarbnīcas speciālistam pirkuma čeks.

Black & Decker 2 gadu garantijas noteikumus un nosacījumus un tuvākās pilnvarotās remontdarbnīcas adresi skatiet vietnē www.2helpU.com vai uzziņiet vietējā Black & Decker birojā, kura adrese norādīta šajā rokasgrāmatā.

Lūdzu, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni www.blackanddecker.co.uk, lai reģistrētu savu BLACK+DECKER izstrādājumu un uzziņātu par jaunākajiem izstrādājumiem un īpašajiem piedāvājumiem.



Назначение

Клеевой пистолет BLACK+DECKER™ BCGL115 предназначен для хобби и проектов «сделай сам» для склейки материалов, таких как бумага, картон и другие материалы. Данный инструмент предназначен только для бытового использования.

Общие правила техники безопасности при работе с инструментом



Внимание! Для снижения риска возникновения пожара, поражения электрическим током, получения травм и материального ущерба при использовании инструментов с питанием от сети/от аккумуляторной батареи нужно обязательно соблюдать основные меры предосторожности, включая следующее.

- ♦ Внимательно прочитайте данное руководство перед использованием инструмента, ознакомьтесь со средствами управления и надлежащим применением инструмента.
- ♦ В данном руководстве по эксплуатации описывается назначение инструмента. Использование каких-либо принадлежностей или насадок, а также выполнение каких-либо операций, отличных от рекомендованных в данном руководстве, может привести к травмам.

Термин «инструмент» во всех приведенных ниже предупреждениях относится к питаемому от электросети (проводному) или от аккумуляторов (беспроводному) инструменту.

- ♦ Сохраните все инструкции для последующего обращения к ним.
- ♦ Данный инструмент работает от батарей, которые нельзя заменить.

Использование устройства

- ♦ Сохраняйте бдительность при использовании устройства.
- ♦ Следите за чистой и хорошим освещением на рабочем месте. Плохое освещение или беспорядок на рабочем месте может привести к несчастному случаю.
- ♦ Не оставляйте инструмент под дождем и в местах повышенной влажности. При попадании воды в инструмент риск поражения электротоком возрастает.
- ♦ Не погружайте инструмент в воду.
- ♦ Используйте инструмент только днем или при хорошем искусственном освещении.
- ♦ Не используйте прибор во взрывоопасной среде, например, при наличии горючих жидкостей, газов или пыли.
- ♦ Инструмент не предназначен для игр.
- ♦ Запрещается вскрывать корпус. Внутри нет деталей для обслуживания пользователем.
- ♦ Если инструмент не используется, извлеките батарею перед установкой или снятием деталей, а также перед чисткой.

Эксплуатация инструмента и уход за ним

- ♦ Перед началом использования, проверьте инструмент на наличие поврежденных или неисправных деталей. Проверьте на наличие сломанных деталей, поврежденных переключателей, а также прочих условий, способных повлиять на его работу.
- ♦ Не используйте инструмент, если не работает его выключатель. Любой инструмент, которым невозможно управлять с помощью выключателя, представляет опасность и подлежит ремонту.
- ♦ Перед проведением любых действий по регулировке, смене насадок или перед тем как убрать инструмент на хранение убедитесь, что инструмент выключен. Такие превентивные меры безопасности снижают риск случайного включения инструмента.
- ♦ Не используйте инструмент, если какая-либо его деталь повреждена или неисправна.
- ♦ Поврежденные или неисправные детали должен исправить или заменить уполномоченный специалист по ремонту.
- ♦ Никогда не снимайте и не заменяйте детали, за исключением деталей, указанных в данном руководстве по эксплуатации.

После использования

- ♦ Выключайте инструмент перед тем, как оставить его без присмотра и перед заменой, чисткой или проверкой каких-либо частей инструмента.

- ♦ Если инструмент не используется, его нужно хранить в сухом, хорошо вентилируемом помещении вне досягаемости детей.
- ♦ Дети не должны иметь доступа к помещенным на хранение инструментам.

Сервисное обслуживание

- ♦ Обслуживание инструмента должно выполняться только квалифицированным техническим персоналом с использованием оригинальных запасных частей. Это позволит обеспечить безопасность инструмента.

Дополнительные правила техники безопасности для клеевых пистолетов

В данном руководстве по эксплуатации описывается назначение инструмента. Применение любых принадлежностей и насадок с данным инструментом, а также выполнение любых операций помимо тех, которые рекомендованы данным руководством, может привести к травмам и/или материальному ущербу.

- ♦ Неправильная эксплуатация инструмента создает опасность воспламенения:
 - ♦ обращайтесь с инструментом особенно осторожно вблизи легковоспламеняющихся материалов;
 - ♦ не направляйте на одно место слишком долго;
 - ♦ не используйте во взрывоопасной среде;
 - ♦ учтите, что тепло может передаваться на легковоспламеняющиеся материалы, которые находятся вне поле зрения;
 - ♦ перед тем, как убрать устройство на хранение, позвольте ему остыть;
 - ♦ не оставляйте включенное устройство без присмотра.
- ♦ **Не прикасайтесь к нагретому соплу клеевого пистолета.** Рабочая температура данного инструмента составляет приблизительно 199 °C.
- ♦ **Держите руки на безопасном расстоянии от нагретой принадлежности и рабочей области.** Тепло может передаваться заготовкой. Удерживайте заготовку с помощью зажимов или плоскогубцев.
- ♦ **Нагревательный элемент начнет нагреваться сразу при включении устройства.** В целях избежания травм и повреждения собственности всегда предполагайте, что инструмент горячий.
- ♦ **Защищайте рабочую поверхность и материалы от повреждения высокими температурами.** Тепло может передаваться заготовкой. Для защиты рабочей поверхности используйте теплоустойчивые материалы.
- ♦ **Стержни клея не предназначены для употребления в пищу, а также использования с пищевыми продуктами.** При проглатывании обратитесь за медицинской помощью. Храните в недоступном для детей месте.

- ♦ Прежде чем приступить к чистке, дождитесь остывания инструмента.
- ♦ **Не пытайтесь принудительно охладить устройство после эксплуатации, поместив устройство или его часть в воду и другие жидкости.** Инструмент должен охладиться самостоятельно.
- ♦ **Держите устройство на безопасном расстоянии от горючих материалов.** Учтите, что данный инструмент может поджечь рабочий материал. Если это вызывает опасение, проверьте работу инструмента на черновом материале.
- ♦ **Запрещается оставлять устройство без присмотра.** После использования извлеките батарею из инструмента, дайте ему остыть и храните в безопасном и недоступном для детей месте.
- ♦ **Пары, образующиеся в результате нагрева рабочих материалов, могут быть опасными.** Работайте только в хорошо проветриваемом помещении. Проконсультируйтесь относительно рабочих материалов.
- ♦ **Никогда не пытайтесь вставлять в клеевой пистолет какие-либо материалы, кроме рекомендованных клеевых стержней и герметиков.** Например: Не пытайтесь плавить мелки и свечи.
- ♦ **Запрещается использовать термоплавкий клей вместо крепежных элементов.**
- ♦ **Стержни клея в данном клеевом пистолете начинают плавиться при температуре 60 °C.** Не наносите клей на объекты и материалы, подверженные нагреву.
- ♦ **Избегайте непреднамеренного выброса клея.** Принудительная подача клеевых стержней в холодный инструмент может привести к повреждению инструмента и внезапному выбросу горячего клея из сопла при достижении рабочей температуры. Клей может быть выброшен из горячего инструмента без нажатия на выключатель (1). Для защиты рабочей поверхности используйте теплостойкие материалы.
- ♦ **Устройство не является игрушкой.** Храните в недоступном для детей месте.
- ♦ **Устройство предназначено для использования только с источником питания.** Данный инструмент допустимо подключать только к источнику питания с низким напряжением в соответствии с маркировкой на инструменте.

Безопасность окружающих

- ♦ Данный инструмент могут использовать дети в возрасте 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными

или умственными способностями или лица, с недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под наблюдением или действуют согласно указаниям в отношении безопасного использования инструмента и понимают связанные с ним риски.

Не позволяйте детям играть с устройством. Чистку и техническое обслуживание не должны выполнять дети, если они не находятся под присмотром.

- ♦ Не позволяйте детям играть с данным инструментом.

Условные обозначения на инструменте

На инструмент нанесены следующие обозначения вместе с кодом даты:



Внимание! Во избежание риска получения травм, прочтите руководство по эксплуатации.



Внимание! Горячая поверхность. Не прикасаться!



Не смотрите в источник света.

Важные инструкции по технике безопасности для всех инструментов со встроенными аккумуляторными батареями.

Внимание! Прочтите все предупреждения, инструкции и предупредительные надписи для батареи, зарядного устройства и инструмента. Несоблюдение правил и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или тяжелым травмам.

- ♦ Никогда не вставляйте штекер зарядного кабеля в инструмент силой.
- ♦ **НЕ ВНОСИТЕ ИЗМЕНЕНИЯ** в конструкцию штекера кабеля несовместимого зарядного устройства с целью установить его в инструмент, к которому он не подходит. Это может привести к серьезным травмам.
- ♦ **НЕ ЗАРЯЖАЙТЕ** и не используйте батарею во взрывоопасной атмосфере, например, при наличии горючих жидкостей, газов или пыли. Установка или извлечение зарядного штекера из инструмента может привести к воспламенению пыли или газов.
- ♦ Заряжайте батарею только с помощью прилагаемого зарядного кабеля и подходящего источника питания класса 2.
- ♦ **НЕ БРЫЗГАЙТЕ** и не погружайте в воду или другие жидкости.
- ♦ **НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ** воде или любой другой жидкости проникнуть в инструмент.
- ♦ **НЕ ХРАНИТЕ** и не используйте инструмент в местах, где температура может превышать 40 °C (например, на внешних пристройках или на металлических поверхностях зданий в летнее время). Для обеспечения максимального срока службы храните инструменты в сухом, прохладном месте.

- ♦ Не убирайте на хранение, если выключатель инструмента заблокирован во включенном положении. Никогда не фиксируйте пусковой выключатель клейкой лентой во включенном положении.
- ♦ НЕ СЖИГАЙТЕ инструмент, даже поврежденный или полностью отработавший. При попадании в огонь батареи могут взорваться. При сжигании ионно-литиевых батарей образуются токсичные вещества и газы.
- ♦ При попадании содержимого батареи на кожу немедленно промойте это место водой с мылом. При попадании содержимого батареи в глаза, необходимо промыть открытые глаза проточной водой в течение 15 минут или до тех пор, пока не пройдет раздражение. При необходимости обращения к врачу, может пригодиться следующая информация: электролит представляет собой смесь жидких органических углекислых и литиевых солей.
- ♦ Содержимое вскрытой батареи может вызвать раздражение дыхательных путей. Обеспечьте наличие свежего воздуха. Если симптомы сохраняются, обратитесь к врачу.
- ♦ Содержимое батареи может воспламениться при попадании искр или огня.
- ♦ Ни в коем случае не разбирайте инструмент. При наличии трещин или других повреждений инструмента, не заряжайте его. Не роняйте инструмент и не подвергайте его ударам или другим повреждениям. Не используйте инструмент или зарядное устройство после удара, падения или получения каких-либо других повреждений (например, после того, как его проткнули гвоздем, ударили молотком или наступили на него). Поврежденные инструменты необходимо вернуть в сервисный центр для утилизации.

Рекомендации по хранению

Лучшим местом для хранения является прохладное и сухое место, защищенное от прямых солнечных лучей, высокой или низкой температуры. Убирайте на хранение полностью заряженный инструмент, отсоединенный от зарядного устройства.

Транспортировка

Примечание. Инструменты со встроенными ионно-литиевыми батареями не следует помещать в зарегистрированный багаж в самолетах и они должны быть надлежащим образом защищены от короткого замыкания, если находятся в ручной клади.

Важные инструкции по технике безопасности для всех инструментов со встроенными зарядными устройствами

Внимание! Прочтите все предупреждения, инструкции и предупредительные надписи для батареи, кабеля и инструмента. Несоблюдение правил и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или тяжелым травмам.

- ♦ Входящий в комплект поставки кабель не предназначен для каких-либо целей, кроме зарядки аккумуляторных инструментов BLACK+DECKER через зарядные разъемы. Зарядка других типов инструментов может привести к перегреву и взрыву аккумуляторных батарей, что может стать причиной травм, материального ущерба, возгорания, поражения электрическим током или смерти вследствие поражения электрическим током.
- ♦ Используйте только с зарегистрированным/сертифицированным информационным (компьютерным) оборудованием.
- ♦ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ зарядный кабель воздействию воды, снега или дождя.
- ♦ Отключая штекеры от питания, тяните за штекер и никогда не тяните за зарядный кабель. Это поможет избежать повреждения штекера и кабеля.
- ♦ Убедитесь в том, что кабель расположен таким образом, чтобы на него не наступили, не споткнулись об него, а также в том, что он не натянут и не может быть поврежден.
- ♦ При зарядке инструмента на улице всегда выбирайте для него сухое место.
- ♦ НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ зарядный кабель, если поврежден кабель или штекер. Немедленно их замените.
- ♦ Не допускайте попадания на штекеры зарядки и зарядный разъем таких токопроводящих материалов, как шлифовальная пыль, металлическая стружка, стальные волокна, алюминиевая фольга или другие металлические частицы и т. п.
- ♦ Всегда отключайте зарядный кабель от источника питания, если к нему не подсоединен инструмент.

Составные части

Составные части устройства:

1. Курковый пусковой выключатель
2. Светодиодный индикатор нагрева
3. Гнездо для загрузки клеевых стержней
4. Кнопка включения
5. Светодиодный индикатор зарядки
6. Зарядный разъем
7. Светодиодная подсветка
8. Зарядный кабель

Сборка

Внимание! Для снижения риска получения тяжелой травмы, перед регулировкой или снятием/установкой дополнительных принадлежностей или насадок выключайте инструмент и держите руки в стороне от кнопки блокировки. Случайный запуск может привести к травме.

Процедура зарядки (рис. А)

Внимание! Не используйте инструмент, подключенный к зарядному устройству.

- ◆ Вставьте зарядный штекер (8) в зарядный разъем (6).
- ◆ Вставьте зарядный штекер в любой зарядный разъем (например, в компьютер).
- ◆ Во время зарядки будет мигать светодиодный индикатор зарядки (5).
- ◆ Когда инструмент будет полностью заряжен, светодиодный индикатор зарядки будет гореть непрерывно.
- ◆ Можно оставить батарею заряжаться или отключить зарядное устройство.

Важные замечания по зарядке

- ◆ Зарядное устройство и инструмент во время зарядки могут нагреваться. Это нормальное явление, которое не является неисправностью. Чтобы инструмент остыл после использования, не оставляйте зарядное устройство или инструмент в среде с высокой температурой, такой как металлический навес или неизолированный прицеп.
- ◆ Если инструмент не заряжается должным образом, отнесите инструмент и зарядное устройство в ближайший сервисный центр.
- ◆ Частично разряженную аккумуляторную батарею можно зарядить в любое время без какого-либо ущерба для нее.

Загрузка клеевых стержней (рис. В)

Внимание! Не направляйте инструмент на себя и на других. Это может привести к серьезной травме.

Внимание! Никогда не извлекайте из клеевого пистолета загруженные ранее клеевые стержни.

Внимание! Используйте только клеевые стержни диаметром 7 мм.

- ◆ Вставьте клеевые стержни в гнездо для загрузки (3), расположенное в задней части клеевого пистолета.
- ◆ Нажмите на клеевой стержень, чтобы он полностью вошел в отсек. Не вставляйте клеевой стержень силой.

Эксплуатация

Внимание! Для снижения риска получения тяжелой травмы, перед регулировкой или снятием/установкой дополнительных принадлежностей или насадок выключайте инструмент и держите руки в стороне от кнопки блокировки. Случайный запуск может привести к травме.

Выключатель (рис. С)

Внимание! Когда инструмент не используется, ставьте его вертикально на его основание на устойчивую поверхность в таком месте, где он не может упасть и об него нельзя споткнуться.

Выберите поверхность, которая не будет повреждена клеем, капающим из сопла.

Перед тем, как убрать инструмент на хранение, подождите 30 минут, чтобы он охладился.

Кнопка выключателя (4) расположена на основании инструмента.

- ◆ Чтобы включить инструмент, нажмите и удерживайте верхнюю часть выключателя примерно 1 секунду, пока не начнет мигать светодиодный индикатор нагрева 2, указывая на то, что нагревательный элемент нагревается.
- ◆ Примерно через 30 секунд светодиодный индикатор будет гореть ровным светом и загорится светодиодная подсветка (7), показывая, что инструмент готов к использованию.
- ◆ Если светодиодный индикатор зарядки (5) начинает мигать красным, это указывает на низкий заряд батареи.
- ◆ Чтобы выключить инструмент, нажмите на кнопку выключателя.
- ◆ Светодиодный индикатор погаснет, указывая на выключение нагревательного элемента.

Функция безопасного отключения

Инструмент имеет функцию безопасного отключения.

Если инструмент не перемещался или не использовался в течение 2 минут, он автоматически выключится.

Следуйте стандартной процедуре включения/выключения, чтобы снова включить инструмент.

Нанесение клея

Внимание! Температура расплавленного клея достигает 150 °С. Не дотрагивайтесь до наносимого клея.

Не подпускайте детей к инструменту.

Внимание! Сжатие пористых материалов, таких как ткань, сразу после нанесения может привести к просачиванию клея и попаданию его на кожу, что может привести к травме.

- ♦ Через 30 секунд после включения клеевого пистолета начните наносить клей, нажав на курковый пусковой выключатель 1.
- ♦ Чтобы склеить материалы, нанесите клей на один из материалов и прижмите к расплавленному клею второй материал. Прижимайте друг к другу склеенные материалы в течение 5–10 секунд.

Примечание. При обильных нанесении клея может понадобиться время до минуты до полного схватывания.

Примечание. Задержка выделения клея дольше заявленного времени может быть вызвана наличием засохшего клея в инструменте.

Правильное положение рук (рис. D)

Внимание! Во избежание серьезных травм **ВСЕГДА** располагайте руки правильно, как показано на рисунке.

Внимание! Во избежание риска получения серьезных травм **ВСЕГДА** крепко держите инструмент, предупреждая внезапную резкую отдачу.

При правильном положении рук одна рука должна находиться на основной рукоятке.

Возможные неисправности и способы их устранения

Неисправность	Возможная причина	Возможное решение
Инструмент не включается или медленно нагревается	Инструмент не заряжен	Зарядите инструмент
Инструмент не заряжается	Не подключено зарядное устройство	Подключите зарядное устройство и питание
Зарядное устройство не подключено к источнику питания	Подключите зарядное устройство к источнику питания	Дополнительную информацию см. в разделе «Зарядка батареи (рис. A)»
Температура окружающей среды слишком высокая или слишком низкая	Температура окружающей среды слишком высокая или слишком низкая	Переместите зарядное устройство и инструмент в место с температурой выше 4,5 °C или ниже +40,5 °C
Инструмент внезапно выключается	Аккумуляторная батарея нагрелась по предельной допустимой температуры	Позвольте аккумуляторной батарее остыть

Неисправность	Возможная причина	Возможное решение
Аккумуляторная батарея разряжена	Подключите зарядное устройство и питание	Выполните зарядку (Чтобы увеличить срок службы аккумуляторной батареи, ее конструкция предусматривает отключение после разрядки.)

Советы по оптимальному использованию

Базовые инструкции, приведенные далее, пригодятся для различных поделок и проектов «сделай сам». Чтобы набраться опыта с подбором материалов рекомендуется попрактиковаться на черновых материалах.

Советы по использованию клеевого пистолета

- ♦ Подбирайте правильные стержни клея для устройства. Для данного инструмента подходят клеевые стержни с низкой температурой плавления.
- ♦ Перед склеиванием убедитесь, что склеиваемые поверхности чисты и на их поверхности нет грязи или масляной пленки.
- ♦ Перед нанесением клея приложите детали друг к другу и убедитесь, что они подходят.
- ♦ Примите меры по удержанию деталей вместе, пока клей не затвердеет. Горячий клей может нагреть склеиваемые материалы. Чтобы избежать ожогов, для удерживания материалов необходимо использовать зажимы или плоскогубцы.
- ♦ При низкой температуре окружающей среды клей затвердевает быстрее. При высокой температуре окружающей среды клей затвердевает медленнее.
- ♦ Время затвердевания клея зависит от его количества. Затвердевание большого количества клея занимает приблизительно на пятьдесят процентов больше времени по сравнению с небольшим количеством. Небольшие капли застывают всего за 10 секунд. Для подбора наилучших методов в зависимости от вашего применения потребуется некоторое время работы с клеевым пистолетом.
- ♦ Некоторые краски и пятна, содержащие нефтяные дистилляты, могут ослабить прилипание клея. Протестируйте перед использованием. Перед склеиванием может потребоваться удаление краски или пятен.
- ♦ Затвердевшие излишки клея удалить непросто. Остатки клея можно соскоблить, зачистить или размягчить нагревом, например, прислонив горячий наконечник инструмента. Для удаления клея с одежды потребуются химическая чистка.

Техническое обслуживание

Инструмент BLACK+DECKER имеет длительный срок эксплуатации и требует минимальных затрат на техобслуживание. Для длительной безотказной работы необходимо обеспечить правильный уход и регулярную очистку.

- ♦ Регулярно очищайте устройство с помощью влажной салфетки. Не используйте никакие абразивные чистящие средства или средства на основе растворителей. Не допускайте попадание жидкости внутрь инструмента; никогда не погружайте никакие из деталей инструмента в жидкость.

Защита окружающей среды



Раздельная утилизация. Изделия и аккумуляторные батареи с данным символом на маркировке запрещается утилизировать с обычными бытовыми отходами.

Изделия и аккумуляторные батареи содержат материалы, которые могут быть извлечены или переработаны, снижая потребность в исходном сырье.

Пожалуйста, утилизируйте электрические изделия и аккумуляторные батареи в соответствии с местными нормами.

Дополнительная информация доступна по адресу www.2helpU.com.

Технические характеристики

BCGL115		
Входное напряжение	В пост. тока	3,6
Рабочая температура	°C	185
Диаметр клеевых стержней	мм	7
Вес	кг	0,229

Гарантия

Компания Black & Decker с уверенностью в качестве своей продукции предлагает клиентам гарантию на 24 месяцев с момента покупки. Данная гарантия является дополнительной и ни в коей мере не направлена на ущемление ваших юридических прав.

Гарантия действует на территории стран-участниц Европейского союза и в Европейской зоне свободной торговли.

Чтобы подать заявку по гарантии, заявка должна соответствовать положениям и условиям Black&Decker; кроме того, вам потребуется предъявить продавцу или авторизованному специалисту по ремонту подтверждение покупки.

Положения и условия 2-летней гарантии Black&Decker и местонахождение ближайшего авторизованного специалиста по ремонту можно узнать через Интернет по адресу www.2helpU.com, или связавшись с местным

представительством Black & Decker по адресу, указанному в данном руководстве.

Посетите наш веб-сайт www.blackanddecker.co.uk чтобы зарегистрировать свое новое изделие BLACK+DECKER и получать информацию о новинках и специальных предложениях.



EST	Tallmac Tehnika OÜ Liimi 4/2 10621 Tallinn	(+372) 6563683 remont@tallmac.ee www.tallmac.ee
	Tallmac Tehnika OÜ Riia 130 B/1 TARTU 50411	(+372) 6668510 tartu@tallmac.ee www.tallmac.ee
	Stokker AS Peterburi tee 44 11415 Tallinn	(+372) 6201111 stokker@stokker.com www.stokker.com
LV	LIC GOTUS SIA Ulbrokas Str. 1021 Rīga	(+371) 67556949 info@licgotus.lv www.licgotus.lv
	Stokker SIA Krasta iela 42 LV1003 Rīga	(+371) 27354354 krasta.riga@stokker.com www.stokker.com
	Visico Fastening Systems SIA Mazā Rāmavas iela 2 1076 Valdauci, Rīga	(+371) 67 452 453 (+371) 67 452 454 info@visico.eu www.visico.eu
LT	ELREMTA MASTERMANN UAB NAGLIO STR 4C 52367 Kaunas	(+370) 69840004 servisas@elmast.lt www.elremta.lt
	Stokker UAB Islandijos pl.5 LT-49179 Kaunas	(+370) 650 05730 kaunas@stokker.com www.stokker.com

Rohkem infot lähima hoolduspartneri kohta leiate siit:
www.2helpu.com

Informāciju par tuvāko servisa pārstāvi skatiet tīmekļa vietnē:
www.2helpu.com

Informāciju apie artimiausias remonto dirbtuves rasite tinklalapyje:
www.2helpu.com





LIETUVŠKAI

Garantija

„Black & Decker“ užtikrina, kad gaminio, kuris pristatomas vartotojui, medžiagos ir (arba) jo surinkimas yra kokybiškas. Garantija yra priedas prie vartotojo teisių ir jų nekeičia. Garantija galioja visose Europos Bendrijos valstybėse narėse ir Europos laisvosios prekybos zonoje.

Jei „Black & Decker“ gaminyje surūžta dėl nekokybiškų medžiagų ir (arba) surinkimo, arba, jei jis neatitinka techninių reikalavimų, 24 mėnesių laikotarpio nuo jo įsigijimo „Black & Decker“ sutaisys arba pakeis gaminį.

Garantija netaikoma, jei gedimas atsiranda dėl:

- normalaus susidėvėjimo
- netinkamo įrankio eksploatavimo ar techninės priežiūros
- jei variklis buvo perkrautas
- jei gaminyje sugedo dėl neįprastų dalelių, medžiagų ar nelaimingo atsitikimo
- netinkamo montavimo

Garantija netaikoma, jei įrankis naudojamas komerciniams darbams atlikti, kai jis yra skirtas namų ūkio darbams.

Garantija netaikoma, jei gaminį remontavo arba išmontavo „Black & Decker“ neįgaliosios technikos.

Garantijai pasinaudoję gaminį, užpildyta garantinę kortelę ir pirkimo įrodymą (čeką) reikia pristatyti pardavėjui arba tiesiogiai įgaliojoms remonto dirbtuvėms ne vėliau kaip per du mėnesius nuo gedimo nustatymo.

Informaciją apie artimiausias „Black & Decker“ remonto dirbtuves rasite tinklalapyje www.2helpu.com.

Garantinis talonas:

Įrankio modelis/katalogo numeris	.....
Serijsinis numeris/datos kodas	.....
Vartotojas	.....
Pardavėjas	.....
Data	.....



EESTI

Garantii

Black & Decker garanteerib, et toode on kliendile taminiisel vaba materjali ja/või koostamise vigadest. Garantii isandub kliendi seaduslikele õigustele ning ei mõjuta neid. Garantii kehtib kõigi Euroopa Ühenduse liikmesriikide territooriumitel ja Euroopa vabakaubanduspiirkonnas.

Kui 24 kuu jooksul ostmisest esineb mõnel Black & Decker tootel rike materjali ja/või koostamise vea tõttu või see on spetsifikatsiooni suhtes defektne, parandab või vahetab Black & Decker toote kliendi jaoks minimaalse vaevaga.

Garantii ei kehti, kui vea põhjuseks on:

- Normaalse kulumine
- Tööriista väärkohtlemine või halb hooldamine
- Mootori ülekoormamine
- Kui toodet on kahjustanud võõrosakesed, materjal või õnnetus
- Vale toitepinge

Garantii ei kehti tööriista professionaalsel kasutamisel, kuna tööriist on loodud ainult koduseks kasutamiseks.

Garantii ei kehti, kui toodet on remontinud või demonteerinud Black & Decker volituseta isik.

Garantii kasutamiseks tuleb toode, täidetud garantiikaart ja ostuõend (t ekk) viia müüjale või otse volitatud teenindajale hiljemalt kaks kuud peale vea avastamist.

Teavet lähima Black & Decker teenindaja kohta leiate veebisaidilt: www.2helpu.com.

Garantiitalong:

Tööriista mudel/katalogi number	.....
Seria number/kuupäeva kood	.....
Klient	.....
Müüja	.....
Kuupäev	.....



РУССКИЙ

Гарантия

Black & Decker гарантирует, что данное изделие в момент поставки потребителю не содержит каких-либо дефектов материалов или сборки. Данная гарантия дополняет законные права потребителя и не затрагивает их каким-либо образом. Настоящая гарантия действует на территории стран-членов Европейского Союза и в Европейской зоне свободной торговли.

Если в течение 24 месяцев с даты приобретения произошла поломка изделия Black & Decker из-за некачественных материалов и/или сборки, либо изделие является дефектным в соответствии с техническими требованиями, то Black & Decker отремонтирует или заменит изделие с минимальным беспокойством для потребителя.

Гарантия не действительна, если поломка произошла вследствие:

- Нормального износа
- Неправильного использования или плохого обслуживания
- Перегрузки двигателя
- Если изделие повреждено посторонними частями, материалом или вследствие аварии
- Использования ненадлежащего источника питания

Гарантия не действительна, если инструмент используется в профессиональной деятельности, поскольку этот инструмент предназначен только для бытового применения.

Гарантия не действительна, если изделие подвергалось ремонту или разборке лицом, не уполномоченным Black & Decker.

Для того, чтобы воспользоваться гарантией необходимо предоставить: изделие, заполненную Гарантийную карту и доказательство покупки (приемки) дилеру или непосредственно уполномоченному агенту по обслуживанию не позднее двух месяцев с момента обнаружения поломки.

Информацию о ближайшем агенте по обслуживанию Black & Decker можно найти на странице в Интернете: www.2herpu.com.

Гарантийный талон:

Модель инструмента / Номер по каталогу	.....
Серийный номер / Код даты	.....
Потребитель	.....
Дилер	.....
Дата	.....



LATVIEŠU

Garantija

Black & Decker garantē, ka produktam, to piegādājot Klientam, nav materiālu un/vai montāžas defektu. Garantija ir radījus šīs klienta juridiskajam tiesībam un tas neietekmē. Garantija ir spēkā visās Eiropas kopienas dalībvalstīs un Eiropas Brīvās tirdzniecības zonā.

Jā, Black & Decker produkts saņēmu materiālu un/vai montāžas trūkumu dēļ vai ja tam ir trūkumi saskaņā ar tehniskajām specifikācijām, Black & Decker 24 mēnešu laikā no pirkšanas datuma veiks remontu vai produkta nomaiņu, cits šīs Klientam radīt iespējami mazāk grūtību.

Garantija nav spēkā, ja bojājums ir radies šāda iemesla dēļ:

- Normāls nodilums
- Ierīces nepareiza lietošana vai slikta uzturēšana
- Ja motors darbināts ar pārslogu
- Ja produkta bojājumu radījuši svešķermeņi, cits materiāls vai tas bojāts avārijas rezultātā
- Nepareiza strāvas padeve

Garantija nav spēkā, ja ierīce ir izmantota profesionālā pielietojumā, jo tā ir paredzēta lietošanai tikai sadzīves vajadzībām.

Garantija nav spēkā, ja produktam remontu vai aprīkojuma veikusi persona, kam šādam nolikam nav Black & Decker atļaujas.

Lai izmantotu garantijas tiesības, produkts ar aizpildītu garantijas talonu un pirkuma apdrošinājumam (šķeku) ir jānogādā pārdevējam vai tiesī pilnvarotajam aprīkojuma pārstāvim vēlākais divus mēnešus pēc trūkuma konstatēšanas.

Informāciju par tirvāko Black & Decker servīsu pārstāvi meklējiet mājās lapā: www.2herpu.com.

Garantijas talons:

Ierīces modelis/Katoloda numurs	.....
Seriālais numurs/Datuma kods	.....
Klients	.....
Pārdevējs	.....
Datums	.....